

# Índice

## Informações gerais

<b>Informações gerais .....</b>	<b>100</b>
Cuidados na instalação.....	100
Acessórios fornecidos.....	100
Limpando os discos.....	100
Reciclagem.....	100

## Visão geral do produto

<b>Seu Aparelho de DVD .....</b>	<b>101</b>
<b>Controle remoto.....</b>	<b>102-104</b>
Usando o controle remoto .....	104

## Conexões

<b>Conexões básicas .....</b>	<b>105-107</b>
Etapa 1: Conexão com a TV.....	105-106
Opção 1: Uso da conexão vídeo composto (CVBS) .....	105
Opção 2: Uso da conexão de vídeo componente (Y Pb Pr).....	105
Opção 3: Uso da conexão HDMI ou DVI TV .....	106
Etapa 2: Conexão do cabo de alimentação.....	107
<b>Conexões opcionais.....</b>	<b>108</b>
Conectando com um sistema estéreo analógico .....	108
Conectando com um amplificador/receiver AV digital.....	108

## Configuração básica

<b>Guia rápido .....</b>	<b>109-112</b>
Localizando o canal de exibição correto.....	109
Ajustando as preferências de idioma.....	109-110
Idioma da exibição em tela (OSD) .....	109
Idioma de áudio, legenda e menu para reprodução de DVD .....	110
Configurando o recurso Progressive Scan.....	111
Configurando o controle EasyLink.....	112
Controle com apenas um toque.....	112

## Reprodução de discos

<b>Operações de disco .....</b>	<b>113-124</b>
Discos reproduzíveis.....	113
Códigos regionais para discos DVD.....	113
Reproduzindo um disco.....	114
Controles básicos da reprodução .....	114-115
Outros recursos de reprodução para discos de vídeo.....	115-116
Usando o menu do disco .....	115
Zoom.....	116
Alterando o idioma da trilha sonora.....	116
Alterando o idioma das legendas.....	116
Controle de reprodução (VCD/SVCD).....	116

Usando as opções do menu de exibição.....	117-119
Selecionando título/capítulo/faixa .....	117
Pesquisa por tempo.....	117
Exibição do tempo de reprodução .....	118
Alternando ângulos da câmera.....	118
Função de visualização (VCD/SVCD/DVD).....	118
Selecionando diversas funções de repetição.....	119
Repetindo uma seção específica (A-B) .....	119
Recurso Special Audio CD .....	120
Reproduzindo um disco DivX® .....	121
Reproduzindo um disco de fotos JPEG (apresentação de slides) .....	122
Função de visualização prévia .....	122
Zoom .....	122
Girar/inverter imagem.....	122
Reproduzindo um disco MP3/WMA.....	123
Reproduzindo simultaneamente arquivos de música e de foto.....	124
<b>Operação do karaokê.....</b>	<b>125</b>
Reproduzindo um disco de Karaokê.....	125
Usando a opção Menu de karaokê.....	125

## Opções de configuração

<b>Opções do menu de configuração .....</b>	<b>126-136</b>
Acesso ao menu de configuração .....	126
Página de configuração geral.....	127
Página de configuração de áudio.....	128-130
Página de configuração de vídeo.....	131-134
Página de preferências .....	135-136

## Outros

<b>Atualização do software .....</b>	<b>137</b>
Instalando o software mais recente.....	137
<b>Solução de problemas .....</b>	<b>138-140</b>
<b>Especificações.....</b>	<b>141</b>
<b>Glossário .....</b>	<b>142-143</b>

# Informações gerais

## AVISO!

Este aparelho não tem nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário. Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.

## Cuidados na instalação

### Manuseio apropriado

Para evitar que o aparelho seja arranhado, sempre cubra sua superfície frontal com uma flanela antes de colocá-la em uma superfície.

### Determinando o local ideal

- Coloque este aparelho em uma superfície plana, rígida e estável. Nunca coloque o aparelho sobre um tapete.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receiver ou amplificador).
- Nunca coloque nada sob o aparelho (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale este aparelho próximo à tomada AC, em um local no qual o plugue de alimentação AC possa ser alcançado com facilidade.

### Espaço para ventilação

- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior e 5 cm das laterais esquerda e direita para evitar superaquecimento.

### Evite alta temperatura, umidade, água e poeira

- Este aparelho não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.
- Nunca coloque objetos nem itens que possam danificar o aparelho (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas) sobre ele.

## Acessórios fornecidos

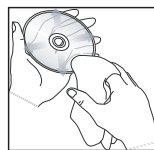
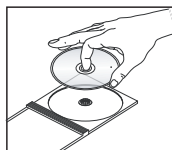
- Um controle remoto com pilhas
- Um cabo de áudio/vídeo (amarelo/branco/vermelho)
- Um cabo HDMI
- Um cabo de alimentação

## Limpendo os discos

### CUIDADO!

Risco de danos aos discos! Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos.

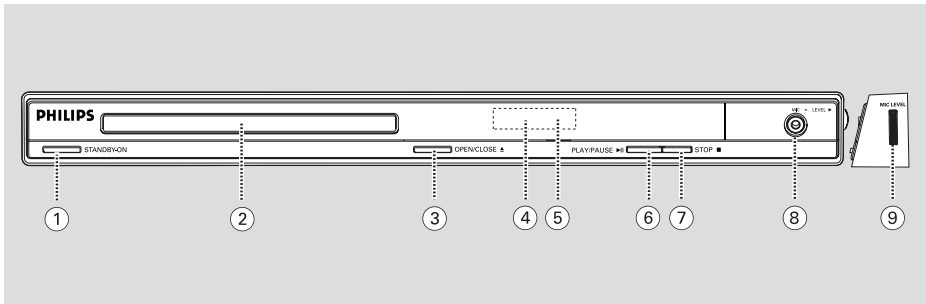
- Limpe o disco com uma flanela, fazendo movimentos em linha reta do centro para a extremidade.



## Reciclagem

Este manual do usuário foi impresso em papel não-poluente. Este aparelho contém uma grande quantidade de materiais que podem ser reciclados. Se você for jogar fora um equipamento velho, leve-o para um centro de reciclagem. Observe a legislação local referente ao descarte de embalagens, pilhas descarregadas e equipamentos antigos.

# Seu Aparelho de DVD



## ① STANDBY-ON

- Liga ou desliga o aparelho, alternando para o modo de espera.

## ② Bandeja do disco

## ③ OPEN/CLOSE ▲

- Abre/fecha a bandeja de disco.

## ④ Display

- Mostra informações sobre o status atual do aparelho.

## ⑤ Sensor de infravermelho

- Aponte o controle remoto para esse sensor.

## ⑥ PLAY/PAUSE ►||

- Inicia/pausa a reprodução.

## ⑦ STOP ■

- Pára a reprodução.

## ⑧ MIC

- Para conectar um microfone.

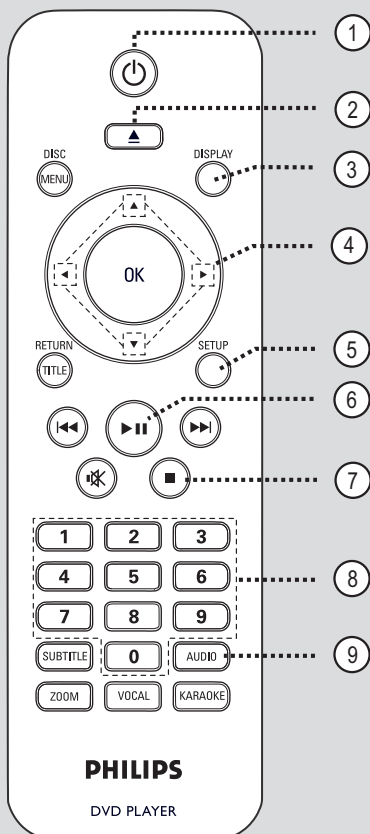
## ⑨ MIC LEVEL

- Controle de volume do microfone.



# Controle remoto

B. Português



## ① ⏻

- Liga ou desliga o aparelho, alternando para o modo de espera.

## ② ▶ (Abrir/fechar)

- Abre/fecha a bandeja de disco.

## ③ DISPLAY

- Exibe o status atual ou as informações do disco.

## ④ ▲▼◀▶

- ▲▼ : move o cursor para cima ou para baixo.  
: pressione acima ou abaixo para uma busca lenta para frente/para trás.
- ◀▶ : move o cursor para a esquerda ou para a direita.  
: Pressione esquerda ou direita para uma busca rápida para frente/para trás.

## ⑤ SETUP

- Entra e sai do menu de configuração do disco.

## ⑥ ▶▶ (Reproduzir/pausar)

- Inicia ou pausa a reprodução.

## ⑦ ■ (Parar)

- Pára a reprodução.

## ⑧ Teclado numérico de 0 a 9

- Seleciona um número de faixa/título do disco.

## ⑨ AUDIO

- Seleciona um idioma/canal de áudio.

## Controle remoto (continuação)

### ⑩ DISC MENU

- Entra e sai do menu de conteúdo do disco.
- Somente para VCD 2.0 e SVCD, liga ou desliga o modo de controle de reprodução.

### ⑪ OK

- Confirma uma entrada ou seleção.

### ⑫ RETURN/TITLE

- Retorna ao menu anterior ou mostra o menu de título.

### ⑬ ◀◀ / ▶▶ (Anterior/próximo)

- Pula para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
- Pressione e mantenha pressionado este botão para busca rápida para frente/para trás.

### ⑭ 🔇 (Silenciar)

- silencia ou restaura o volume.

### ⑮ SUBTITLE

- Seleciona um idioma de legenda do DVD.

### ⑯ ZOOM

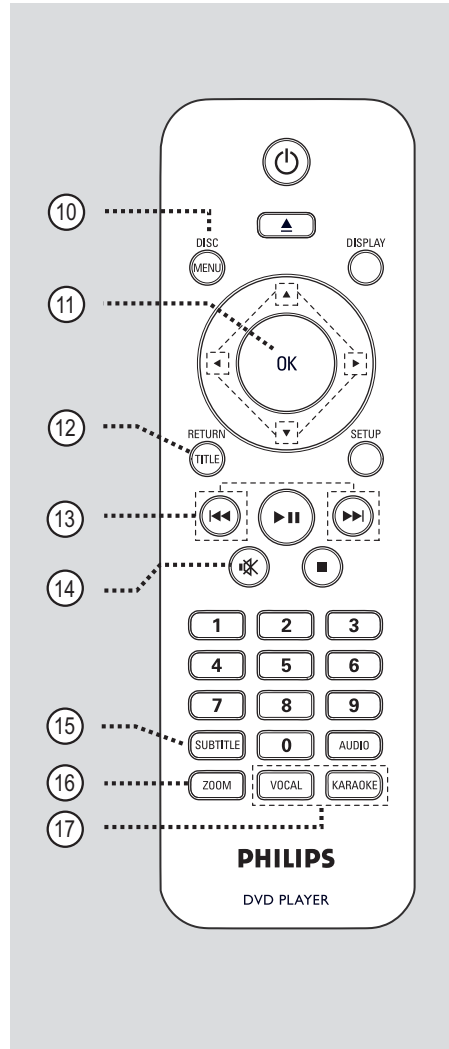
- Amplia a imagem na TV.

### ⑰ VOCAL

- Permite escolher o canal de áudio ou método de karaokê.

### KARAOKE

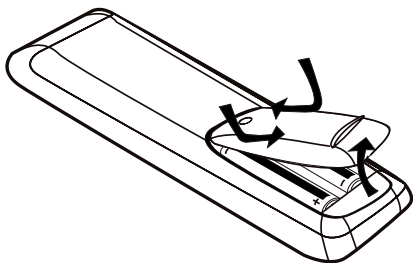
- Alterna entre 'MIC', 'Vol', 'Echo' (Eco), 'Key' (Tom) ou 'Karaoke Scoring' (Placar do karaokê).



B. Português

## Controle remoto (continuação)

### Usando o controle remoto

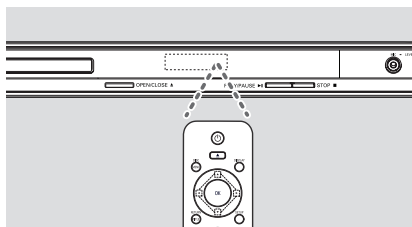


#### CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Nunca misture as pilhas (antigas com novas ou de zinco-carbono com alcalinas, etc.).
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

B. Português

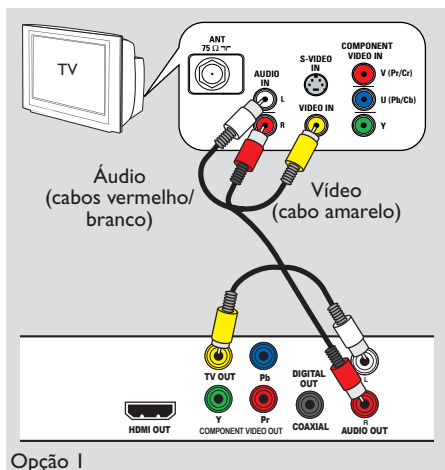
- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.
- 4 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor do controle remoto (IR) no painel frontal.



#### Nota:

Nunca coloque objetos entre o controle remoto e o aparelho durante a operação.

- 5 Selecione a função desejada (por exemplo, ►II).



Opção 1

## Etapa 1: Conexão com a TV

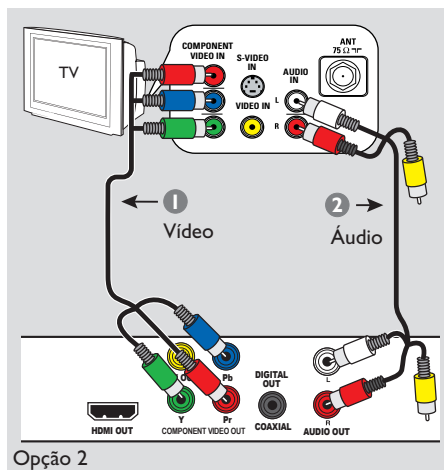
Esta conexão permite exibir a reprodução de vídeo. Você só precisará selecionar **uma** das opções abaixo para fazer a conexão de vídeo.

- Para uma TV padrão, siga a opção 1.
- Para uma TV Progressive Scan, siga a opção 2.
- Para uma TV com HDMI, siga a opção 3.

### Opção 1: Uso da conexão vídeo composto (CVBS)

Você pode conectar este aparelho a uma TV por meio do cabo de vídeo composto que proporciona uma boa qualidade de imagem.

- Conecte os cabos de áudio/vídeo (fornecidos) dos conectores **TV OUT** e **AUDIO OUT L/R** deste aparelho ao conector de vídeo (amarelo) e aos conectores de entrada de áudio (vermelho/branco) da TV.



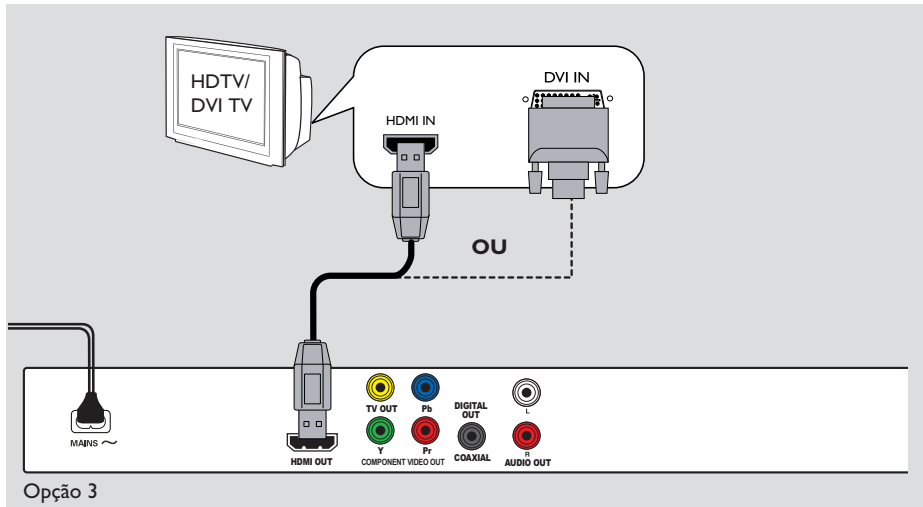
Opção 2

### Opção 2: Uso da conexão de vídeo componente (Y Pb Pr)

Você pode conectar este aparelho a uma TV por meio de cabos vídeo componentes que proporcionam qualidade de imagem superior. A qualidade de vídeo Progressive Scan só está disponível quando se usa a conexão Y Pb Pr. É necessária uma TV Progressive Scan.

- 1 Conecte os cabos de vídeo componente (vermelho/azul/verde - não fornecidos) dos conectores **Y Pb Pr** deste aparelho aos conectores de vídeo componente correspondentes (ou identificados como Y Pb/Cb Pr/Cr ou YUV) da TV.
- 2 Conecte o cabo de áudio/vídeo (vermelho/branco - fornecido) dos conectores **AUDIO OUT L/R** deste aparelho aos conectores de áudio (vermelho/branco) da TV. Deixe o cabo de vídeo amarelo desconectado.
- 3 Vá para 'Guia rápido - Configurando o recurso Progressive Scan' para obter a configuração detalhada do recurso Progressive.

## Conexões básicas (continuação)



### Opção 3: Uso da conexão HDMI ou DVITV

HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface digital que permite transmissão de áudio/vídeo digital pura, sem perda na qualidade da imagem e som.

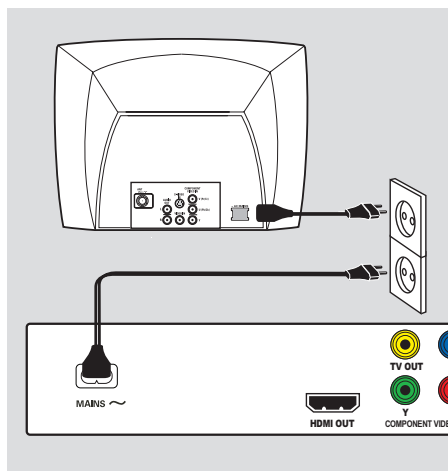
- Conecte um cabo HDMI (fornecido) do conector **HDMI OUT** deste aparelho ao conector HDMI de outro aparelho compatível com HDMI (por exemplo, TV HDMI, TV DVI compatível com HDCP).

### Nota:

- Este aparelho é compatível com HDMI CEC, que permite que aparelhos conectados controlem uns aos outros via HDMI. Consulte 'Opções do menu de configuração - { Config. Vídeo > Instalação HDMI > EasyLink }' para obter detalhes.
- Para TV compatível com HDCP ou TV DVI, você precisa de um cabo adaptador HDMI-DVI (não fornecido) para conectar a entrada DVI da TV ao conector HDMI OUT do aparelho.

### Dica útil:

- O cabo HDMI-DVI só tem recurso de saída de vídeo. Para a saída de áudio, é necessária uma conexão de áudio; consulte 'Conexões opcionais' para obter detalhes.

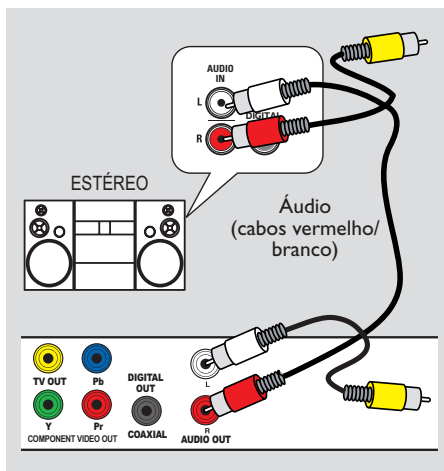


### Etapa 2: Conexão do cabo de alimentação

Depois que todas as conexões tiverem sido feitas corretamente, conecte o cabo de alimentação AC à tomada elétrica.

Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.

## Conexões opcionais



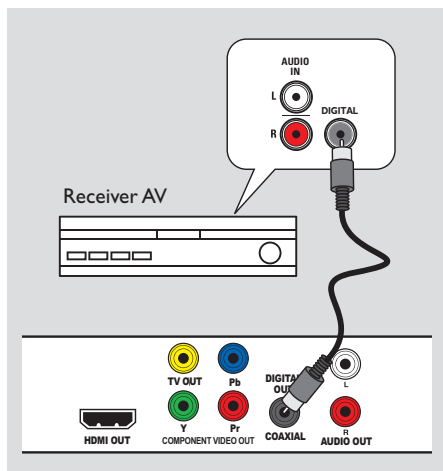
### Conectando com um sistema estéreo analógico

Você pode conectar este aparelho a um sistema estéreo de dois canais (por exemplo, mini system, receiver analógico) para desfrutar da saída de som estéreo.

- 1 Conecte os cabos de áudio/vídeo (vermelho/banco - fornecidos) dos conectores **AUDIO OUT L/R** deste aparelho aos conectores de áudio (vermelho/branco) do outro aparelho que você está conectando. Deixe o cabo de vídeo amarelo desconectado.
- 2 Para conexão de vídeo, consulte 'Conexões básicas - Etapa I: Conexão com TVs' para obter detalhes.

*Dica útil:*

— Consulte 'Opções do menu de configuração - Página de configuração de áudio' para obter os melhores ajustes de áudio.



### Conectando com um amplificador/receiver AV digital


Você pode conectar este aparelho a um amplificador/receiver AV para desfrutar de um som de qualidade.

- 1 Conecte um cabo coaxial (não fornecido) do conector **COAXIAL DIGITAL OUT** deste aparelho ao conector coaxial digital do outro aparelho conectado.
- 2 Para conexão de vídeo, consulte 'Conexões básicas - Etapa I: Conexão com TVs' para obter detalhes.

*Dica útil:*

— É necessário configurar a saída de áudio digital apropriada. Caso contrário, nenhum som poderá ser emitido ou poderá ocorrer interferência. Consulte 'Opções do menu de configuração - Página de configuração de áudio - Configuração de áudio digital' para obter detalhes.

## Localizando o canal de exibição correto

- 1 Pressione **STANDBY-ON** para ligar este aparelho.
- 2 Ligue a TV e sintonize-a no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD.
  - Uma outra opção é ir para o canal mais baixo da TV e pressionar o botão Channel Down no controle remoto da TV até o canal de entrada de vídeo (Video In) aparecer.
  - Você pode pressionar o botão  várias vezes no controle remoto.
  - Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamar-se FRONT, A/V IN ou VIDEO, etc.
  - Consulte o manual do usuário da TV para saber como selecionar a entrada correta na TV.
- 3 Se você estiver usando um aparelho externo (por exemplo, sistema de áudio ou receiver), ligue-o e selecione a entrada auxiliar apropriada para a saída deste aparelho de DVD. Consulte o manual do usuário do aparelho externo para obter informações detalhadas.

## Ajustando as preferências de idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

### Idioma da exibição em tela (OSD)

Selecione esta opção para alternar o idioma do menu de exibição na tela deste aparelho. O idioma do menu será mantido depois de definido.

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
- 2 Use os botões **▲▼** para selecionar { **Idioma na tela** } no menu e pressione **►**.

Pág. Config. Geral	
Bloqueio disco	
<b>Idioma na tela</b>	<b>Auto (ENG)</b>
Dormir	ENGLISH
Sinc. lábios	ESPAÑOL
Volume	PORTUGUÊS
Auto standby	
CÓD VAP DivX(R)	

- 3 Use os botões **▲▼** para selecionar o idioma e pressione **OK** para confirmar.

### Observação:

- Para sincronizar com uma TV Philips 'EasyLink', o idioma da tela deve ser definido como { Auto (xxx) }. Esse é o idioma disponível na TV Philips 'EasyLink'.
- Se um idioma não suportado for selecionado, o idioma de OSD padrão deste aparelho será usado.



## Guia rápido (continuação)

### Idioma de áudio, legenda e menu para reprodução de DVD

Você pode selecionar as configurações do idioma preferido para a reprodução de DVD. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, será utilizado o idioma padrão do disco.

- 1 Pressione **■** duas vezes para interromper a reprodução (se estiver em andamento) e pressione **SETUP**.
- 2 Pressione **►** várias vezes para selecionar { **Pág. Preferências** }.
- 3 Use os botões **▲▼** para selecionar uma das opções abaixo e pressione **►**.

#### Pág. Preferências

Áudio	Inglês
Legenda	Chinês
Menu do disco	Francês
Controle País	Espanhol
PBC	Português
NAV MP3/JPEG	Polonês
Senha	Italiano ▼

#### { **Áudio** }

Selecione esta opção para alterar o idioma da trilha sonora do disco.

#### { **Legenda** }

Selecione esta opção para alterar o idioma da legenda.

#### { **Menu do disco** }

Selecione esta opção para alterar o idioma do menu do disco.

- 4 Use os botões **▲▼** para selecionar um idioma e pressione **OK** para confirmar.

**Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione { Outros } e use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir o código de idioma com quatro dígitos 'XXXX' (consulte 'Código do idioma') e pressione **OK**.**

- 5 Repita as etapas 3 - 4 para definir outros idiomas.

### Configurando o recurso Progressive Scan

(somente para TVs com Progressive Scan)

O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo Interlaced (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

#### Antes de iniciar...

Certifique-se de que conectou este aparelho a uma TV com Progressive Scan (consulte a 'Opção 2: Uso de conectores de vídeo componente (Y Pb Pr)').

- 1 Ligue a TV no canal de exibição correto para este aparelho.  
→ Verifique se o modo Progressive Scan da TV está desativado (ou ajustado para o modo Interlaced). Consulte o manual do usuário da TV.
- 2 Ligue o aparelho e pressione **SETUP** no controle remoto.
- 3 Pressione ► várias vezes para selecionar { **Pág. config. vídeo** }.
- 4 Use os botões ▲▼ para selecionar { **Progressivo** } > { **Lig** } no menu e pressione **OK** para confirmar.

#### Pág. config. vídeo

Tipo de TV	
Tela da TV	
<b>Progressivo</b>	<b>Lig</b>
DEFIN. IMAGEM	Desl
Closed Caption	
HD JPEG	
Instalação HDMI	

- 5 Leia a mensagem de notificação na TV e confirme a ação selecionando { **OK** } no menu e pressione **OK**.

**Não haverá imagem na tela da TV até você ativar o modo Progressive Scan na TV.**

- 6 Ative o modo Progressive Scan da TV. Consulte o manual do usuário da TV.  
→ Uma mensagem aparece na tela da TV.
- 7 Para confirmar sua ação, selecione { **OK** } no menu e pressione **OK**.  
→ O ajuste está concluído e você pode começar a desfrutar da imagem de alta qualidade.

#### Se não houver imagem

- 1 Pressione ▲ para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione '**I**' no teclado numérico do controle remoto.  
→ A tela de fundo do aparelho será exibida.

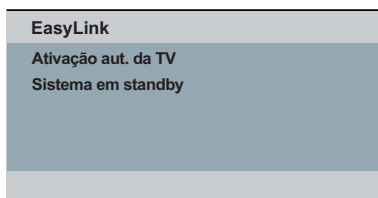
#### Dicas úteis:

- Se aparecer uma tela de TV em branco/ distorcida, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- Algumas TVs com Progressive Scan não são totalmente compatíveis com este aparelho, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative o recurso Progressive Scan no aparelho e na TV.

## Configurando o controle EasyLink

Este recurso permite que aparelhos compatíveis com HDMI CEC controlem uns aos outros com um único controle remoto. O controle EasyLink só está disponível quando você conecta este aparelho a uma TV ou outro aparelho compatível com HDMI CEC por meio de um cabo HDMI.

- 1 Ligue as operações HDMI CEC na TV e nos outros aparelhos conectados. (Consulte o manual da TV ou dos aparelhos conectados para obter detalhes.)
- 2 Pressione **SETUP** no controle remoto.
- 3 Pressione ► várias vezes para selecionar { **Pág. config. vídeo** }.
- 4 Use os botões ▲▼ para selecionar { **Instalação HDMI** } > { **EasyLink** } e pressione ► para acessar.



- Por padrão, as funções são ativadas na fábrica.
  - Para desativar { **Ativação aut. da TV** }, selecione { **Desl** }.
  - Para desativar o recurso { **Sistema em standby** }, selecione { **Recusar** }.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

## Controle com apenas um toque

### Observações:

- Para ativar a função de reprodução com um único toque, um disco de vídeo deverá ser inserido no compartimento de discos antes da operação.
- A Philips não garante 100% de interoperabilidade com todos os aparelhos compatíveis com HDMI CEC.

### Reprodução com um único toque

- Pressione .
  - ➔ O aparelho é ligado e a reprodução do disco é iniciada.
  - ➔ A TV liga automaticamente e alterna para o canal de vídeo correto.

### Alternando as entradas com apenas um toque

Com o aparelho e a TV ligados:

- Selecione um canal de TV para assistir à programação de TV ou inicie a reprodução de outro aparelho conectado.
  - ➔ Este aparelho de DVD alterna automaticamente para a entrada de áudio correspondente e reproduz o som pelo sistema de caixas acústicas.

### Desligamento com um único toque

- Pressione o botão **STANDBY/POWER** para desligar o aparelho de DVD e todos os outros aparelhos compatíveis com HDMI CEC.
  - ➔ Ao usar o controle remoto do aparelho, pressione e mantenha pressionado .

## Discos reproduzíveis



### O aparelho reproduz:

- Digital Versatile Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- DVD gravável finalizado (DVD±R), DVD regravável (DVD±RW)
- Discos compactos de áudio (CDs)
- Discos MP3/WMA
  - A extensão de arquivo deve ser '.mp3' e '.wma'
  - Formato JPEG/ISO
  - Exibição de 14 caracteres no máximo.
  - Taxa de bits suportada; 32 – 320 kbps (MP3) 64 – 192 kbps (WMA)
- Arquivos de fotos (Kodak, JPEG) em CD-R(W)/ DVD±R(W)
  - A extensão de arquivo deve ser '.JPG', e não '.JPEG'.
  - Formato JPEG/ISO
  - Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, como TIFF, podem ser exibidas.
- Arquivos DivX® em CD-R(W)/ DVD±R(W)
  - As extensões de arquivo devem ser '.AVI', '.MPG' ou '.MP4'.
  - DivX® Certified, DivX® Ultra Certified
  - Compensação exata de movimento Q-pel
  - Reprodução GMC (Global Motion Compensation, Compensação global de movimento).

## Códigos regionais para discos DVD

Os discos e aparelhos de DVD são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma região que o aparelho. O código regional é mostrado no painel traseiro deste aparelho.


Região	Discos que podem ser reproduzidos	
Regiões dos EUA e do Canadá		
Regiões do Reino Unido e Europa		
Costa Pacífica da Ásia, Taiwan, Coreia		
Austrália, Nova Zelândia, América Latina		
Regiões da Rússia e Índia		
China, Ilhas Caicos, Ilhas Wallis e Futuna		

### Dicas úteis:





–Este aparelho suporta no máximo 10 sessões de CD e 10 multibordas de DVD.

# Operações de disco (continuação)

## Observações:

- Se o ícone de restrição  aparecer na TV quando você pressionar um botão, isso significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Nunca coloque nenhum objeto que não seja o disco na bandeja de disco. Isso pode danificar o aparelho.

## Reproduzindo um disco



- 1 Pressione  para ligar o aparelho.
  - 2 Ligue a TV no canal de exibição correto para este aparelho.
  - 3 Pressione  para abrir a bandeja de disco.
  - 4 Insira um disco na bandeja e pressione .  
→ Certifique-se de que o rótulo do disco esteja voltado para você.
  - 5 A reprodução é iniciada automaticamente. Caso não inicie, pressione .
- Consulte as páginas a seguir para obter mais informações sobre opções e recursos de reprodução.

### Dicas úteis:




- Nunca feche a bandeja de disco manualmente.
- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e experimente outro. Discos formatados incorretamente não podem ser reproduzidos neste aparelho.
- Alguns discos não podem ser reproduzidos neste aparelho de DVD devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

## Controles básicos da reprodução






### Pausando a reprodução

- Durante a reprodução, pressione .  
→ Para reiniciar a reprodução, pressione .



### Seleção de outra faixa/capítulo/título

- Pressione  /  ou use o **teclado numérico de (0 a 9)** para inserir um número de faixa/capítulo/título.  
→ Se o modo de repetição de faixa estiver ativado, pressione  novamente para reproduzir a mesma faixa/capítulo/título.


### Busca para trás/para a frente (não aplicável a JPEG)

- Pressione e mantenha pressionado  / .  
→ Durante a busca, pressione  /  várias vezes para selecionar diferentes velocidades de busca (2X, 4X, 8X, 16X, 32X).  
→ Para retomar a reprodução normal, pressione .

### Reproduzindo no modo de câmera lenta (não aplicável a JPEG/WMA/MP3/CD)

- Durante a reprodução, pressione  para iniciar a reprodução em câmera lenta.  
→ Não haverá saída de som. Pressione  várias vezes para selecionar diferentes velocidades de reprodução (1/2, 1/4, 1/8, 1/16).

**Observação:** o retrocesso lento para trás só pode ser feito em um DVD.

→ Para retomar a reprodução normal, pressione .

### Parada da reprodução

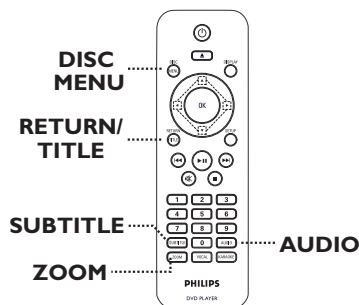
- Pressione .

## Operações de disco (continuação)

Dicas úteis:

- No caso de disco de vídeo, a reprodução sempre recomeça no ponto em que foi interrompida pela última vez. Para começar a reprodução do início, pressione **◀◀**. enquanto a mensagem "Para reproduzir do início, pressione [PREV]" é exibida.
- O protetor de tela será iniciado automaticamente se a reprodução for interrompida/pausada por 5 minutos.

### Outros recursos de reprodução para discos de vídeo



B. Português

#### Observação:

É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

#### Usando o menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for inserido.

#### Para selecionar um recurso de reprodução

- Use as teclas **▲▼◀▶** ou o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

#### Para acessar ou remover o menu

- Pressione **DISC MENU** no controle remoto.

# Operações de disco (continuação)

## Zoom

Esta opção permite aumentar ou diminuir a imagem na TV.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para selecionar um grau de ampliação diferente.  
→ A reprodução continua.
- 2 Use os botões ▲▼◀▶ para deslocar-se pela imagem ampliada.
- 3 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

## Alterando o idioma da trilha sonora

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de trilha sonora ou em VCD/SVCDs com diversos canais de áudio.

### Para DVD

- Pressione **AUDIO** várias vezes para selecionar os idiomas de áudio disponíveis.

### Para VCD/SVCDs

- Pressione **AUDIO** várias vezes para selecionar os canais de áudio disponíveis disponibilizados pelo disco.

## Alterando o idioma das legendas

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de legenda. É possível alterar para o idioma desejado durante a reprodução.

- Pressione **SUBTITLE** várias vezes para selecionar os idiomas da legenda.

## Controle de reprodução (VCD/SVCD)

O PBC (Playback Control) permite reproduzir CDs de vídeo e SVCDs de modo interativo, seguindo o menu no display.

### Para VCDs com recurso PBC (somente versão 2.0) e SVCDs.

- Pressione **DISC MENU** para ativar ou desativar o modo PBC.  
→ Se o modo PBC estiver ativado, o menu PBC (se disponível) aparecerá na tela da TV.  
→ Se o modo PBC estiver desativado, ele pulará o menu PBC e reproduzirá a partir da primeira faixa.
- Se o modo PBC estiver ativado e você pressionar **RETURN/TITLE** durante a reprodução, o menu PBC será exibido novamente.

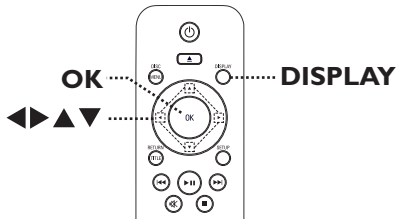
### Dica útil:

– Caso não consiga mudar as faixas, use o teclado numérico (0 a 9).

## Operações de disco (continuação)

### Usando as opções do menu de exibição

Este aparelho pode exibir informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.



- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** no controle remoto.  
→ As informações disponíveis no disco aparecem na tela da TV.

(DVD)

Menu		
Título	01/01	
Capítulo	01/01	
Áudio	5.1CA	Outras
Legenda	Desl	
Tx bits 61 [barra de progresso] Título reproduzido 0:48:59		

(VCD/SVCD)

Menu		
Faixa	01/21	
Tpo disco	1:12:32	
Tpo faixa	0:02:29	
Repetir ab	Desl	
Tx bits 61 [barra de progresso] Total reproduz. 0:48:59		

- 2 Use os botões ▲▼ para exibi-las e pressione **OK** para acessá-las.
- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir o número/tempo ou use os botões ▲▼ para fazer a seleção.
- 4 Pressione **OK** para confirmar.  
→ A reprodução muda para a operação selecionada.

### Selecionando título/capítulo/faixa

Esta opção permite que você pule para um título/capítulo/faixa do disco atual.

- 1 Vá para a opção { Título } / { Capítulo } ou { Faixa } no menu de exibição e pressione ►.

**Observação:** a opção { Faixa } só poderá ser selecionada se a função PBC estiver desligada. Para desativar o modo PBC, pressione **DISC MENU**. Consulte 'Operações de disco - Controle de reprodução (VCD/SVCD)' para obter detalhes.

- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido.  
→ A reprodução pula para a operação selecionada.

### Pesquisa por tempo

Esta opção permite que você pule para um ponto específico do disco atual.

- 1 Vá para { TT Tempo/Tpo CAP./Tpo disco/Tpo faixa } no menu de exibição e pressione ►.
- 2 Use o **teclado numérico de 0 a 9** para inserir a hora na qual a reprodução deve começar (por exemplo, 0:34:27).  
→ A reprodução começa na hora selecionada.



# Operações de disco (continuação)

## Exibição do tempo de reprodução

Mostra a exibição do tempo restante/ decorrido do disco atual.

- 1 Vá para { Vis. horas } no menu de exibição e pressione ►.  
→ As informações e a exibição são diferentes dependendo do tipo de disco.

### Para DVD

Visor	Descrições
Título/capítulo reproduzido	Tempo decorrido de reprodução do título ou capítulo.
Título/capítulo restante	Tempo restante de reprodução do título ou capítulo.

### Para VCD/SVCD

Visor	Descrições
Total/Faixa reproduz.	Tempo decorrido de reprodução do disco ou faixa.
Total/Leitura rest.	Tempo restante de reprodução do disco ou faixa.

## Alternando ângulos da câmera

Esta opção só estará disponível em DVDs que contenham seqüências gravadas de diferentes ângulos da câmera. Com essa opção, você poderá assistir a uma determinada cena de diferentes ângulos.

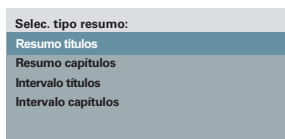
- 1 Vá para { Ângulo } no menu de exibição e pressione ►.
- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido.  
→ A reprodução muda para o ângulo selecionado.

## Função de visualização (VCD/SVCD/ DVD)

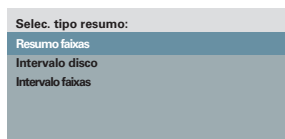
Esta função permite visualizar o conteúdo de um disco VCD/SVCD/DVD.

- 1 Vá para { Visualização } no menu de exibição e pressione ►.  
→ O menu de visualização aparecerá.

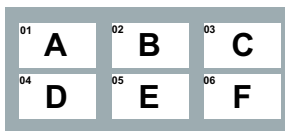
### (DVD)



### (VCD/SVCD)



- 2 Use os botões ▲▼ para selecionar um dos tipos de visualização e pressione **OK**.  
→ Imagens em miniatura de cada segmento aparecerão na tela da TV.



- Para ir para a página anterior ou para a seguinte, pressione ◀◀/ ▶▶.
- 3 Use os botões ▲▼◀▶ para selecionar uma imagem em miniatura e pressione **OK** para iniciar a reprodução a partir dela.

## Selecionando diversas funções de repetição

Esta função permite selecionar as diferentes opções de repetição da reprodução.

### Para DVD/ VCD/SVCD

- 1 Vá para { Repetir } no menu de exibição e pressione ►.

#### DVD

- Capítulo (repetir capítulo atual)
- Título (repetir título atual)
- Tudo (repetir o disco inteiro)
- Desl (sair do modo de repetição)

#### VCD/SVCD

- Faixa (repetir faixa atual)
- Tudo (repetir o disco inteiro)
- Desl (sair do modo de repetição)

### Para CD de áudio

- 1 Pressione **DISPLAY** várias vezes para selecionar { Desl } e, em seguida, pressione ◀/▶ para selecionar um dos modos de repetição a seguir.
  - Faixa (repetir faixa atual)
  - Tudo (repetir o disco inteiro)
  - Desl (sair do modo de repetição)

### Para MP3/WMA/JPEG/DivX®

- 1 No modo de parada, pressione **DISPLAY** várias vezes para selecionar o modo de repetição a seguir.
  - Um (repetir arquivo atual uma vez)
  - Repetir uma (repete o arquivo atual)
  - Repetir pasta (repetir todos os arquivos na pasta atual)
  - Pasta (repetir todos os arquivos em uma pasta)

#### Dicas úteis:

- Não é possível repetir a reprodução de VCDs ou SVCDs quando o modo PBC está ativo.

## Repetindo uma seção específica (A-B)

- 1 Vá para a opção { Repetir ab } no menu de exibição.
- 2 Pressione **OK** no ponto inicial.
- 3 Pressione **OK** novamente para encerrar a seção.
  - Com isso, a seção será repetida continuamente.
- 4 Pressione **OK** novamente para reiniciar a reprodução normal.

#### Dicas úteis:

- Só é possível repetir a reprodução de uma seção marcada em um mesmo capítulo/faixa.

## Operações de disco (continuação)

### Recurso Special Audio CD

Esta é uma opção de busca por hora para a reprodução de CD de áudio. A reprodução começa na hora inserida no disco ou faixa.

- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre diferentes opções de entrada de hora.

Visor	Descrições
Disco ir para	Busca por hora no disco.
Faixa ir para	Busca por hora em uma faixa.
Selec. faixa	Seleção de um número da faixa.

- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir a hora em que a reprodução deve iniciar (minutos:segundos).  
→ A reprodução começa na hora selecionada.

## Reproduzindo um disco DivX®

Este aparelho suporta a reprodução de filmes DivX, que podem ser copiados do computador para um disco gravável. Consulte 'Opções do menu de configuração - { Pág. Config. Geral - CÓD VAP DIVX(R) }' para obter detalhes.

- 1 Insira um disco DivX.
- 2 Use os botões ▲▼ para selecionar o arquivo que deseja reproduzir.
- 3 Pressione **OK** para iniciar a reprodução.

Durante a reprodução:

- Se o disco DivX oferecer legendas em diversos idiomas, pressione **SUBTITLE** no controle remoto para alterar o idioma da legenda.
- Se o título DivX tiver diferentes faixas de áudio, pressione **AUDIO** no controle remoto para alterar o fluxo de áudio.

*Dicas úteis:*

- Há suporte para arquivos de legenda com as extensões .srt, .smi, .sub, .ssa e .txt, mas eles não aparecem no menu de navegação de arquivos.
- O nome do arquivo das legendas (.sub) deve ser salvo com o mesmo nome de arquivo do filme (.avi) na mesma pasta.

## Recursos avançados do DivX Ultra

Funções	Descrições
Legendas XSUB™	– permite a seleção de legendas em vários idiomas para o filme.
Menus de vídeo interativos	– oferecem acesso e controle fáceis. – navegação rápida por várias cenas/recursos e seleção de opções de áudio/legenda.
Faixas de áudio alternativas	– permitem a reprodução de faixas de áudio em vários idiomas. – faixas de áudio separadas para configurações específicas das caixas acústicas.
Marcadores de capítulo	– proporcionam flexibilidade. – permitem ir direto para a cena desejada de qualquer ponto do vídeo.

# Operações de disco (continuação)

## Reproduzindo um disco de fotos JPEG (apresentação de slides)

### Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localizando o canal de exibição correto' para obter detalhes.

- 1 Coloque um CD de foto (Kodak Picture CD, JPEG).  
→ O menu de imagem aparecerá na tela da TV.  
→ No caso de discos Kodak, a apresentação de slides começa automaticamente.

- 2 Pressione **▶▶** para iniciar a reprodução da apresentação de slides.

Durante a reprodução:

- Pressione **▶▶** para pausar ou reiniciar a reprodução.
- Pressione **◀◀ / ▶▶** para reproduzir outro arquivo na pasta.

### Dica útil:

— Talvez leve mais tempo para exibir o conteúdo do disco devido ao grande número de músicas/imagens compiladas em um disco.

### Formato de arquivo suportado:

- A extensão do arquivo deve ser '\*.JPG', e não '\*.JPEG'.
- Este aparelho só pode exibir imagens de câmeras digitais com o formato JPEG-EXIF, normalmente usado por quase todas as câmeras digitais. Ele não pode exibir Motion JPEG ou imagens em formatos que não sejam JPEG nem cliques sonoros associados a imagens.

## Função de visualização prévia

- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY**.  
→ Doze imagens em miniatura serão exibidas na TV.



- 2 Pressione **◀◀ / ▶▶** para exibir as imagens da página anterior/seguinte.
- 3 Use os botões **▲▼◀▶** para selecionar uma das imagens e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- 4 Pressione **DISC MENU** para retornar ao menu Picture CD.

## Zoom

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para selecionar um grau de ampliação.
- 2 Use os botões **▲▼◀▶** para deslocar-se pela imagem ampliada.

## Girar/inverter imagem

- Durante a reprodução, use as teclas **▲▼◀▶** para girar/inverter a imagem na tela da TV.

Ação	Controle remoto
inverter a imagem verticalmente.	▲
inverter a imagem horizontalmente.	▼
girar a imagem no sentido anti-horário.	◀
girar a imagem no sentido horário.	▶

## Operações de disco (continuação)

### Reproduzindo um disco MP3/WMA

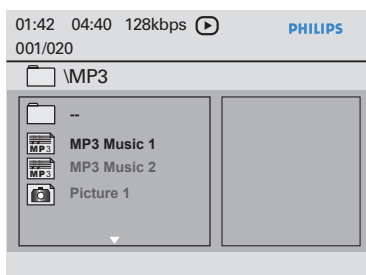
Este aparelho pode reproduzir a maioria dos arquivos MP3 e WMA gravados em um disco gravável ou em um CD comercial.

#### Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localizando o canal de exibição correto' para obter detalhes.

#### 1 Insira um disco MP3/WMA.

- O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração dos diretórios/arquivos.
- O menu do disco aparece na TV.



#### 2 Use os botões ▲▼ para selecionar a pasta desejada e pressione OK para abri-la.

#### 3 Use os botões ▲▼ para selecionar um arquivo e pressione OK para iniciar a reprodução.

- A reprodução é iniciada a partir do arquivo selecionado e continua até o final da pasta..

Durante a reprodução:

- Use os botões ◀◀ / ▶▶ para reproduzir outro arquivo na pasta atual.
- Pressione ◀/▶ várias vezes para fazer uma busca rápida para frente/para trás no arquivo de música.
- Para selecionar outra pasta do disco atual, use os botões ▲▼ para navegar de volta até o menu raiz.
- 4 Para interromper a reprodução, pressione ■.

#### Dicas úteis:

- Ao inserir um disco MP3/JPEG, você pode exibir ou pular as pastas. Pressione SETUP e vá para { Pág. Preferências > NAV Mp3/Jpeg }.
- Somente a primeira sessão de um CD multissessão será reproduzida.
- É normal a ocorrência de 'pulos' ocasionais durante a reprodução de um disco MP3/WMA devido à menor clareza do conteúdo digital durante downloads pela Internet.
- Se houver algum caractere especial no nome da faixa MP3/WMA (ID3) ou no nome do álbum, talvez ele não apareça na tela corretamente porque o aparelho não suporta os caracteres.
- As informações ID3/Meta não serão exibidas quando o arquivo de reprodução não estiver selecionado.

## Operações de disco (continuação)

### Reproduzindo simultaneamente arquivos de música e de foto

Você pode criar uma reprodução de apresentação de slides musical se o disco contiver arquivos de música MP3/WMA e de imagem JPEG.

- 1 Insira um disco que contenha arquivos MP3/WMA e JPEG.
- 2 Use os botões ▲▼ para selecionar um arquivo MP3/WMA no menu do disco e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- 3 Durante a reprodução de MP3/WMA, use os botões ◀▶▲▼ para selecionar um arquivo JPG no menu do disco e pressione **OK**.  
→ A apresentação de slides é iniciada e continua até o final da pasta ou do álbum de fotos.
- 4 Para parar a reprodução simultânea, pressione ■ duas vezes.


*Dicas úteis:*

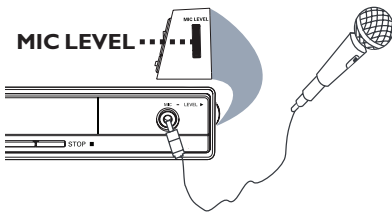
- Alguns arquivos em discos Kodak ou JPEG podem ficar distorcidos durante a reprodução devido à configuração e às características do disco.
- Durante a reprodução simultânea, as opções de avanço/retrocesso rápido ou avanço/retrocesso lento não estão disponíveis.

# Operação do karaokê

## Reproduzindo um disco de Karaokê

### Antes de iniciar...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Pressione o botão AV, VIDEO, SELECT ou  no controle remoto da TV até aparecer a tela de fundo azul do DVD.



- 1 Conecte um microfone (não fornecido) ao conector **MIC** no painel frontal do aparelho.
- 2 Insira um disco de karaokê.
  - Se o menu do disco aparecer, use os botões **▲▼◀▶** para fazer a seleção e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- 3 Pressione **KARAOKE** várias vezes no controle remoto para selecionar { MIC LIG/ DESL }.
  - ➔ Use os botões **◀▶** para ligar { LIG } ou desligar { DESL } o microfone.
- 4 Aumente ou abaixe o volume do microfone usando o botão **MIC LEVEL** no painel lateral do aparelho.
- 5 Pressione **VOCAL** várias vezes para alternar entre os vários modos de áudio.
  - ➔ Você pode desligar o vocal ou alterar o modo de áudio do disco de karaokê.
  - ➔ Comece a curtir o karaokê.

### Dica útil:

— Antes de conectar o microfone, ajuste o volume do microfone até o nível mínimo, de modo a evitar reverberações.

## Usando a opção Menu de karaokê

- 1 Pressione **KARAOKE** várias vezes no controle remoto para acessar o menu de karaokê.
    - { **MIC** }
      - Use os botões **◀▶** para ligar { LIG } ou desligar { DESL } o microfone.
    - { **Vol** }
      - Use os botões **◀▶** para ajustar o nível de vocal entre 0 e 20. Selecione { 0 } para o tom mais baixo e { 20 } para o tom mais alto.
    - { **Eco** }
      - Use os botões **◀▶** para ajustar o nível de eco entre 0 e 20.
    - { **Tom** }
      - Use os botões **◀▶** para ajustar o nível de tom entre -16 a +16, de acordo com o tom da sua voz.
    - { **Placar karaokê** }
      - Use os botões **◀▶** para selecionar as classificações do placar: { Deslig }, { Básico }, { Intermediário } ou { Avançado }.
- Observação:** se você fizer 30 pontos ou mais ao final da música, o placar do karaokê aparecerá na tela da TV. Pressione **OK** para sair do placar e retomar a sessão de karaokê.

### Dica útil:

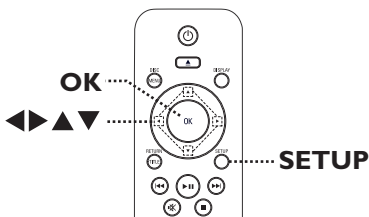
— A função de placar do karaokê está disponível somente em discos DVD e VCD.



# Opções do menu de configuração

## Acesso ao menu de configuração

Você pode alterar as configurações deste aparelho de acordo com suas preferências.



- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração será exibido.
- 2 Use os botões ◀▶ para selecionar uma opção do menu de configuração.
- Se não conseguir acessar a { Pág. preferências }, pressione **SETUP** para sair do menu. Em seguida, pressione ■ duas vezes antes de pressionar **SETUP** novamente.
- 3 Use as teclas ▲▼ para selecionar uma opção de configuração e pressione ▶ para acessá-la.
- 4 Selecione a configuração desejada e pressione **OK** para confirmar.  
→ Instruções e explicações sobre as opções são fornecidas nas páginas a seguir.  
→ Se a opção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

### Pág. Config. Geral

Bloqueio disco  
Idioma na tela  
Dormir  
Sinc. lâbios  
Volume  
Auto standby  
CÓD VAP DivX(R)

Consulte 'Página de configuração geral' neste capítulo.

### Pág. Config. Áudio

SAÍDA ANALÓG.  
Config. áudio digital  
Áudio HDMI  
MODO DE SOM  
Upsampling CD  
MODO NOTURNO

Consulte 'Página de configuração de áudio' neste capítulo.

### Pág. config. vídeo

Tipo de TV  
Tela da TV  
Progressivo  
DEFIN. IMAGEM  
Closed Caption  
HD JPEG  
Instalação HDMI

Consulte 'Página de configuração de vídeo' neste capítulo.

### Pág. Preferências

Áudio  
Legenda  
Menu do disco  
Controle Pais  
PBC  
NAV MP3/JPEG  
Senha

Consulte 'Página Preferências' neste capítulo.

# Opções do menu de configuração (continuação)

## Página de configuração geral (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

### Bloqueio disco

Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. Você pode impedir a reprodução de discos específicos com a função de bloqueio de disco. Podem ser bloqueados até 20 discos.

- { **Bloquear** }
- Selecione para bloquear a reprodução do disco atual. O acesso subsequente a um disco bloqueado exige uma senha de seis dígitos. A senha padrão é '136900'. Consulte { Pág. Preferências - Senha }.
  - { **Desbloquear** }
  - Todos os discos podem ser reproduzidos.

### Idioma na tela

Seleciona o idioma do menu a ser exibido no display do aparelho.

### Dormir

O timer permite que o aparelho alterne automaticamente para o modo de espera após o tempo predefinido selecionado.

- { **15/30/45/60 MIN** }
- Selecione os minutos predefinidos para alternar automaticamente o aparelho para o modo de espera.
  - { **Desl** }
  - Desativa o modo dormir.

### Sinc. lábios

Este recurso permite ajustar o tempo de atraso de áudio se a reprodução de vídeo for mais lenta do que o fluxo de saída de áudio, resultando na sincronização labial.

Acesse o menu de ajuste de sincronização labial. Use os botões ◀▶ para definir os tempos de atraso (00 ~ 200 ms) da saída de áudio e pressione **OK** para sair.

### Volume

Esta opção permite ajustar o nível de volume.

Acesse o menu de ajuste de volume. Use os botões ◀▶ para ajustar o nível do volume entre 00 e 20 e pressione **OK** para sair.

### Auto standby

Selecione esta opção para alternar o aparelho para o modo de espera quando ele não estiver em uso por um determinado período.

- { **Lig** }
- Alterna para o modo de espera de economia de energia quando a reprodução é pausada ou fica mais de 15 minutos parada.
  - { **Desl** }
  - Desativa o modo de espera automático.

### CÓDVAP DivX(R)

A Philips fornece a você o código de registro DivX® VOD (Video On Demand), que permite alugar ou comprar vídeos usando o serviço DivX® VOD em <http://www.divx.com/vod>. Todos os vídeos baixados do DivX® VOD só podem ser reproduzidos neste aparelho.

Pressione ▶ para ver o código de registro e pressione **OK** para sair.

# Opções do menu de configuração (continuação)

## Página de configuração de áudio

(as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

### SAÍDA ANALÓG.

Este ajuste só é necessário se você conectou a saída de áudio deste aparelho de DVD a um aparelho estéreo ou a uma TV usando um conector de saída analógica.

- { **Esq/Dir** } – O aparelho conectado tem um decodificador Dolby Pro Logic interno. Ele pode fornecer o som surround pelas duas caixas acústicas.
- { **Estéreo** } – O aparelho conectado só transmite áudio estéreo por duas caixas acústicas.
- { **SURR V** } – Para efeitos de som surround virtual.

### Config. áudio digital

Este ajuste só é necessário se você conectou a saída de áudio deste aparelho a um amplificador/receiver usando o conector de saída digital.

- { **Saída digital** } – { **Desl** }  
Desativar saída de áudio digital. Selecione essa opção se você estiver usando os conectores de áudio analógico para conectar este aparelho a uma TV ou sistema estéreo.

{ **Tudo** }  
O aparelho conectado suporta formatos de áudio multicanal. O formato de áudio digital será reproduzido como em um disco.

{ **Só PCM** }  
O aparelho conectado não suporta formatos multicanal. É feita a mistura de todos os sinais de áudio para o formato PCM (2 canais).

# Opções do menu de configuração (continuação)

## Página de configuração de áudio

(as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

### Config. áudio digital

continuação...

{ **Saída LPCM** }

– { **48 K** }

Selecione esta opção para reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 48 kHz.

{ **96 K** }

Ative a saída de 96 kHz no áudio digital se o amplificador/receiver for compatível com alta taxa de amostragem de áudio (88,2 / 96 kHz). No entanto, se a saída do som ficar distorcida ou se o som sumir, altere a configuração para '48 kHz'.

#### Observações:

- A definição Conf. áudio digital só estará disponível se a opção Áudio HDMI estiver ajustada para { **Desl** }.
- Só é possível selecionar a saída LPCM quando { **Só PCM** } está ativado. Quanto mais alta a taxa de amostragem, melhor será a qualidade de som.

### Áudio HDMI

Esta definição só é necessária se você estiver usando o conector HDMI OUT para conectar a TV ou outro aparelho de exibição.

{ **Lig** }

– Ativa a saída de áudio por meio da conexão HDMI.

{ **Desl** }

– Desativa a saída de áudio HDMI. Nesse caso, é necessária uma conexão de áudio alternativa do aparelho com a TV.

### MODO DE SOM

Selecione o tipo de efeito sonoro digital predefinido que coincide com o conteúdo do disco ou otimize o som do estilo musical que você está reproduzindo.

{ **3D** }

– Proporciona uma experiência de som surround virtual pelos canais de áudio esquerdo e direito. As opções disponíveis são: { **Desl** }, { Sala de estar }, { Salão }, { Arena } e { Igreja }.

{ **Modo filme** }

– Efeitos de som de cinema. As opções de efeito disponíveis são: { **Desl** }, { Ficção Cient. }, { Ação }, { Drama } e { Concerto }.

{ **Modo música** }

– Efeitos de som musicais. As opções disponíveis são: { **Desl** }, { Digital }, { Rock }, { Clássica } e { Jazz }.

## Opções do menu de configuração (continuação)

### Página de configuração de áudio

(as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

#### Upsampling CD

Esta função permite converter CDs de música em uma taxa de amostragem maior, usando o sofisticado processamento de sinais digitais para obter melhor qualidade sonora. Se você ativou o Upsampling CD, este aparelho alternará automaticamente para o modo estéreo.

- { Desl } – Desativa a função Upsampling CD.
- { **88.2 kHz (X2)** } – Converte a taxa de amostragem dos CDs multiplicando-a por dois em relação à taxa original.
- { **176.4 kHz (X4)** } – Converte a taxa de amostragem dos CDs multiplicando-a por quatro em relação à taxa original.

**Observação:** o aumento do Upsampling CD só é possível durante a reprodução do CD de música no modo estéreo.

#### MODO NOTURNO

Este modo otimiza a reprodução de som em volume baixo. As saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas serão aumentadas até um nível audível. Esta função é aplicável somente a discos DVD de vídeo com modo Dolby Digital.

- { **Lig** } – Ativa o modo noturno.
- { Desl } – Desativa o modo noturno. Selecione esta opção quando quiser desfrutar da dinâmica total do som surround.

## Opções do menu de configuração (continuação)

### Página de configuração de vídeo

(as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

#### Tipo de TV

Selecione o sistema de cores correspondente à TV conectada. Permite a reprodução de um tipo diferente de disco (PAL ou NTSC) neste aparelho.

- { **PAL** } – Para sistema PAL de TV.
- { **Multi** } – Para TV compatível com PAL e NTSC.
- { **NTSC** } – Para sistema NTSC de TV.

#### Tela da TV

O formato da imagem pode ser ajustado de acordo com a sua TV.

- { **4:3 Pan Scan** } – Para uma imagem com altura total e lados cortados.



- { **4:3 Letter Box** } – Para telas 'widescreen' com barras pretas nas partes superior e inferior.



- { **16:9** } – Para TVs widescreen (taxa de quadros 16:9).



#### Progressivo

Antes de ativar o recurso Progressive Scan, verifique se a sua TV aceita sinais progressivos (é necessária uma TV Progressive Scan) e se você conectou o aparelho à TV usando Y Pb Pr. Consulte 'Guia rápido > Configuração do recurso Progressive Scan' para obter detalhes.

- { **Lig** } – Ativa o modo Progressive Scan.  
Leia as instruções na tela da TV e confirme sua ação pressionando **OK** no controle remoto.
- { **Desl** } – Desativa o modo Progressive Scan.

**Observação:** a configuração de Progressive Scan fica indisponível quando o sinal de vídeo HDMI é detectado.

## Opções do menu de configuração (continuação)

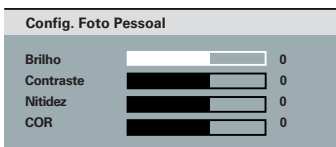
### Página de configuração de vídeo

(as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

#### DEFIN. IMAGEM

Este aparelho oferece três conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem e um ajuste pessoal, que você mesmo pode definir.

- { **Padrão** }
  - { **Vivas** }
  - { **Suave** }
  - { **Pessoal** }
- Ajuste de cores original.
  - Ajuste de cores vibrantes.
  - Ajuste de cores suaves.
  - Selecione esta opção para personalizar o ajuste de cores. Use os botões ◀▶ para fazer o ajuste que melhor se adapta às suas preferências e pressione **OK** para confirmar. Para obter um ajuste médio, selecione { 0 }.



#### Closed Caption

Este recurso só estará disponível se o disco contiver dados de sinal de vídeo especiais. Ele mostra efeitos sonoros na tela, como 'telefone tocando' ou 'passos', se esse recurso for suportado pela sua TV.

- { **Lig** }
  - { **Desl** }
- Ativa o recurso closed caption.
  - Desativa o recurso closed caption.

#### HD JPEG

O HD JPEG permite que você desfrute de imagens inalteradas e não compactadas em sua resolução original. Esse recurso só será aplicável se o aparelho estiver conectado a uma TV/aparelho compatível com HDMI.

- { **Lig** }
  - { **Desl** }
- Exibe imagens de alta definição.
  - Exibe imagens padrão.

**Observação:** este recurso está disponível apenas para discos de imagem JPEG. Este aparelho suporta a resolução de imagem de 720p e superior.

# Opções do menu de configuração (continuação)

## Página de configuração de vídeo

(as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

### Instalação HDMI

Este recurso oferece as configurações de imagem para melhorar a aparência e a qualidade da imagem de reproduções de disco. Esse recurso só será aplicável se o aparelho estiver conectado a uma TV/aparelho compatível com HDMI.

- { **Resolução** }
- Seleciona uma resolução de vídeo compatível com a capacidade da tela da TV.
  - { **Auto** }
  - Detecta e seleciona automaticamente a melhor resolução de vídeo suportada.
  - { **480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p** }
  - Selecione manualmente uma resolução de vídeo. 'p' significa progressive (progressivo) e 'i' interlaced (entrelaçado).

#### Observação:

– Se a resolução selecionada não for suportada pela TV com HDMI/DVI, uma tela preta aparecerá. Nesse caso, aguarde 5 segundos pela recuperação automática ou use o cabo de vídeo composto (amarelo) para conectar este aparelho e a TV. Ligue a TV no canal de entrada correto para o vídeo composto e ajuste a resolução para 480p/576p.

- { **Wide Screen** }
- Seleciona uma exibição adequada.
  - { **4:3 Cx Postal** }
  - Exibe o disco de imagem 4:3 em uma TV widescreen sem esticamento. Faixas escuras aparecem nas partes superior e inferior da tela da TV.
  - { **Super Wide** }
  - Selecione este recurso para exibir discos de imagem 4:3 em uma TV widescreen com esticamento não linear (a parte central da tela é menos esticada que as laterais).
  - { **Desl** }
  - Quando esta opção é selecionada, nenhum ajuste de proporção de imagem é realizado.
- Observação:** { Super Wide } e { 4:3 Cx Postal } só serão aplicáveis quando a resolução deste aparelho estiver ajustada para 720p, 1080i ou 1080p.



# Opções do menu de configuração (continuação)

## Página de configuração de vídeo

(as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

### Instalação HDMI

continuação...

#### { **EasyLink** }

- Permite que TVs/aparelhos compatíveis com HDMI CEC controlem uns aos outros com um único controle remoto.

#### **Observações:**

- A TV e outros aparelhos conectados devem ser compatíveis com HDMI CEC.
- É necessário ativar as operações HDMI CEC na TV ou nos aparelhos para utilizar os controles EasyLink. Consulte o manual das TVs ou dos aparelhos para obter detalhes.
- A Philips não garante 100% de interoperabilidade com todos os aparelhos compatíveis com HDMI CEC.

#### { **TV - Auto-liga** }


Pressione o botão **STANDBY** para ligar a TV e o aparelho e iniciar a reprodução do disco de vídeo (caso exista um disco de vídeo na bandeja de disco). A TV alterna automaticamente para o canal de vídeo correto.

Para desativar esse recurso, selecione { **Desl** }.

#### { **Sistema em standby** }

Pressione o botão **STANDBY/POWER** para desligar o aparelho de DVD e todos os aparelhos compatíveis com HDMI CEC.

Para desativar esse recurso, selecione { **Desl** }.

**Observação:** caso pressione e mantenha pressionado o botão  no controle remoto, você ainda poderá desativar todos os aparelhos compatíveis com HDMI CEC.

**Observação:** se uma mensagem de notificação aparecer, confirme seu ajuste selecionando { **OK** } no menu e pressione **OK** para continuar.

## Opções do menu de configuração (continuação)

### Página de preferências (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

#### Áudio

Selecione o idioma de áudio preferido em DVDs com várias faixas de som.

#### Legenda

Selecione o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVDs.

#### Menu do disco

Selecione o idioma preferido no menu do disco para a reprodução do DVD.

**Observação:** se o idioma de áudio/legenda/menu do disco selecionado não estiver disponível nos DVDs, será usado o idioma padrão do disco.

#### Controle Pais

Este ajuste permite controlar a reprodução de um determinado disco por meio de um nível de classificação. Ele só funciona em DVDs com nível de controle de pais atribuído ao disco inteiro ou a determinadas cenas do disco.

- 1) Use os botões **▲▼** para selecionar um nível de classificação de 1 a 8 e pressione **OK**.
- 2) Use o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto para inserir a sua senha de seis dígitos e pressione **OK**.

#### Observações:

- As classificações dependem do país ('1' é considerado material menos ofensivo e '8', mais ofensivo). Para desativar o controle de pais e permitir a reprodução de todos os discos, selecione '8'.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos. VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o Controle de pais não tem efeito sobre esses tipos de discos.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite a mesma senha de seis dígitos.

#### PBC

A função Play Back Control (Controle de reprodução) é aplicável somente a VCD/SVCD. O PBC permite reproduzir CDs de vídeo (2.0) de modo interativo, seguindo o menu do display.

- { **Lig.** }
  - O menu de índice (se disponível) é exibido na TV quando você coloca um VCD/SVCD.
- { **Desl.** }
  - O VCD/SVCD pula o menu de índice e reproduz diretamente do começo.

# Opções do menu de configuração (continuação)

## Página de preferências (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

### NAV MP3/JPEG

Só é possível ajustar esta função se o disco for gravado com menu. Essa função permite selecionar diferentes menus de exibição para facilitar a navegação.

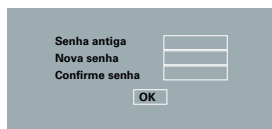
- { SEM MENU } – Exibe todos os arquivos contidos no disco MP3 ou no disco de imagem.
- { COM MENU } – Exibe o menu de pastas do disco MP3 ou do disco de imagem.

### Senha

Selecione esta opção para definir a senha do controle de pais e do bloqueio de disco. A senha padrão é '136900'.

Para alterar a senha:

- 1) Pressione **OK** duas vezes para acessar o menu de alteração da senha.



A imagem mostra uma interface de usuário para alterar a senha. Há três campos de entrada de texto rotulados 'Senha antiga', 'Nova senha' e 'Confirme senha'. Abaixo dos campos, há um botão retangular rotulado 'OK'.

- 2) Use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir sua senha de seis dígitos existente em { Senha antiga }.

**Observação:** ao fazer isso pela primeira vez ou se esquecer sua senha, digite '136900'.

- 3) Insira a nova senha de seis dígitos em { Nova senha }.
- 4) Insira a nova senha de seis dígitos outra vez em { Confirme senha }.
- 5) Pressione **OK** para confirmar e sair.

### Legenda DivX

Seleciona o tipo de origem que suporta a legenda DivX gravada.

- { Padrão } – Exibe uma lista padrão de fontes para legendas em alfabeto romano fornecidas pelo aparelho.

### Padrão

Esta opção permite restaurar todas as ajustes e opções padrão de fábrica, com exceção da senha do controle de pais e do bloqueio de disco.

Pressione **OK** para confirmar a restauração padrão.

---

### Instalando o software mais recente

---

A Philips fornece atualizações de software para garantir que o aparelho seja compatível com os formatos mais recentes. Para verificar as atualizações, compare a versão atual do software deste aparelho com a versão mais recente do software disponível no site da Philips.

- 1 Pressione ▲ para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione '55' no **teclado numérico** do controle remoto.
- 3 Anote o nome do arquivo.
- 4 Pressione **SETUP**, pressione '1379' no **teclado numérico** para verificar a versão atual do software.
- 5 Visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para verificar a versão mais recente do software disponível para este aparelho.
- 6 Se a versão mais recente do software for superior à versão do software deste aparelho, baixe o arquivo e armazene-o em um CD-R.
- 7 Insira o CD-R no aparelho para executar o processo de atualização.

**Observação:**  
**nunca retire o plugue da tomada nem desligue o aparelho durante a atualização.**

- 8 Após a atualização, o aparelho será reiniciado automaticamente.

# Solução de problemas

## AVISO

Nunca tente consertar você mesmo o aparelho, pois isso invalidará a garantia. Não abra o aparelho, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o aparelho para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.

Problema	Solução
<b>Não acontece nada quando ligo o aparelho.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Pressione STANDBY-ON no aparelho para ligá-lo.</li><li>– Certifique-se de que haja energia na tomada AC.</li><li>– Desconecte o cabo de alimentação da tomada. Reconecte e tente novamente após alguns minutos.</li></ul>
<b>Nenhuma imagem é exibida.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Consulte o manual da TV para fazer a seleção correta do canal Video In. Mude o canal da TV até a tela do DVD aparecer.</li><li>– Se isso acontecer quando você ligar a função Progressive Scan, aguarde 15 segundos pela recuperação automática ou alterne novamente para o modo padrão como indicado a seguir:<ul style="list-style-type: none"><li>1) Pressione ▲ para abrir a bandeja do disco.</li><li>2) Pressione '1' no teclado numérico do controle remoto.</li></ul></li><li>– Se isso acontecer depois que você ajustar o sistema de cores, aguarde 15 segundos pela recuperação automática ou alterne novamente para o sistema de cores padrão da TV:<ul style="list-style-type: none"><li>1) Pressione ▲ para abrir a bandeja do disco.</li><li>2) Pressione '3' no teclado numérico do controle remoto.</li></ul></li></ul>
<b>Imagem completamente distorcida ou imagem em preto-e-branco.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique a conexão do vídeo.</li><li>– Verifique se o disco é compatível com este aparelho.</li><li>– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é uma falha.</li><li>– O disco está sujo. Limpe o disco.</li></ul>
<b>Sem som ou som distorcido.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique as conexões de áudio com o aparelho de áudio conectado.</li><li>– Verifique se o aparelho de áudio conectado está ligado na entrada auxiliar correta.</li><li>– Ajuste corretamente a saída digital, com base no aparelho conectado a este aparelho de DVD. Consulte 'Página de configuração de áudio – Áudio digital' para obter detalhes.</li></ul>

## Solução de problemas (continuação)

Problema	Solução
<b>O controle remoto não funciona corretamente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte da frente deste aparelho (não para a TV).</li> <li>– Remova quaisquer obstáculos entre o aparelho e o controle remoto.</li> <li>– As pilhas estão fracas; substitua-as.</li> <li>– Verifique a polaridade das pilhas conforme indicado no controle remoto (sinais + e -).</li> </ul>
<b>O aparelho não inicia a reprodução.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo. O DVD±R/CD-R deve ser finalizado.</li> <li>– Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado. Verifique se o disco tem algum defeito experimentando um outro.</li> <li>– O disco tem um código de região diferente.</li> <li>– Talvez seja necessário inserir a senha para desbloquear o disco para reprodução.</li> <li>– Talvez haja condensação de umidade dentro do aparelho. Remova o disco e deixe o aparelho ligado por cerca de uma hora.</li> </ul>
<b>Os botões do aparelho não funcionam.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Há um problema técnico. Desconecte o aparelho da tomada de energia por 10 segundos e conecte-o novamente.</li> </ul>
<b>A proporção da imagem não pode ser alterada, embora você tenha definido a tela da TV.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.</li> <li>– Dependendo da TV, talvez não seja possível alterar a proporção da imagem.</li> </ul>
<b>Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/ configuração.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Pressione o botão ■ duas vezes antes de selecionar o menu de configuração do disco.</li> <li>– Dependendo da disponibilidade do disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.</li> </ul>
<b>A imagem congela momentaneamente durante a reprodução.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique se há marcas de dedo/arranhões no disco e limpe-o com um pano macio, com movimentos do centro para a borda.</li> </ul>
<b>Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/ desligado.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique se a saída de vídeo do aparelho está conectada por meio dos conectores de vídeo componente (Y Pb Pr).</li> <li>– Remova a conexão HDMI.</li> </ul>

## Solução de problemas (continuação)

Problema	Solução
<b>Nenhuma saída de áudio na conexão HDMI.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Você não escutará nenhum som da saída HDMI se o aparelho de origem só for compatível com DVI/HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).</li><li>– Não é possível reproduzir origens de áudio DVD com cópia controlada a partir de uma conexão HDMI.</li><li>– Certifique-se de que o ajuste da saída de áudio não esteja definido como desligado. Consulte 'Opções do menu de configuração - { Pág. Config. Áudio - Áudio HDMI }' para obter detalhes.</li></ul>
<b>Nenhuma saída de vídeo na conexão HDMI.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– A conexão HDMI só pode ser feita com aparelhos equipados com HDMI e HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Se você quiser acoplar um conector DVI (equipado com HDCP), será necessário um adaptador separado (DVI para HDMI).</li><li>– Verifique se a resolução deste aparelho de DVD é compatível com o aparelho que você conectou usando o HDMI. Consulte 'Opções do menu de configuração - { Pág. config. vídeo - Instalação HDMI }' para obter detalhes.</li><li>– Durante a seleção da resolução para a TV DVI, uma tela distorcida ou preta pode ser exibida. Consulte Instalação HDMI.</li></ul>
<b>Ausência de som durante a reprodução de filmes DivX.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Talvez este aparelho não ofereça suporte ao codec de áudio.</li></ul>
<b>Um filme DivX não é repetido.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se o tamanho do arquivo do filme não supera o tamanho do arquivo do disco enquanto é baixado.</li></ul>
<b>Determinados arquivos DivX não são reproduzidos ou são ignorados.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se o filme DivX baixado é um arquivo completo.</li><li>– Verifique se a extensão do nome do arquivo está correta. Você pode verificar isso usando um PC com CD-ROM</li><li>– O aparelho foi projetado para reproduzir somente discos DVD, VCD, SVCD, CD de áudio, MP3, WMA e DivX. Outros formatos de áudio digitais como áudio líquido, RM (RealMedia), WAV ou arquivos sem áudio como '.doc', '.txt', '.pdf' não são suportados.</li><li>– Tente reproduzir os arquivos DivX com problema em um computador. Se não funcionar, talvez o arquivo de origem esteja danificado.</li><li>– Tente baixar novamente o arquivo de outra origem ou, se foi você que o criou, salve-o com as configurações corretas.</li></ul>

# Especificações

## TV PADRÃO

	(PAL/50 Hz)	(NTSC/60 Hz)
Número de linhas	625	525
Reprodução	Multipadrão	(PAL/NTSC)

## DESEMPENHO DE VÍDEO

Vídeo DAC	12 bits, 108 MHz
Y Pb Pr	0,7 Vpp ~ 75 ohm
Saída de vídeo	1 Vpp ~ 75 ohm

## FORMATO DO VÍDEO

Digital Compressão	MPEG 2 para DVD, SVCD MPEG 1 para VCD DivX®
--------------------	---

DVD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	720 pixels	720 pixels
	1920 pixels	1920 pixels
Resolução vertical	576 linhas	480 linhas
	1080 linhas	1080 linhas

VCD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	352 pixels	352 pixels
Resolução vertical	288 linhas	240 linhas

## FORMATO DE ÁUDIO

Digital	MPEG/ AC-3/ PCM	compactado Digital 16, 20, 24 bits fs, 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256 kbps e taxa de bits variáveis fs, 32, 44, 1, 48 kHz

Som estéreo analógico  
Mistura compatível com Dolby Surround do som  
Dolby Digital multicanal

## DESEMPENHO DE ÁUDIO

Conversor DA	24 bits, 192 kHz	
DVD	fs 96 kHz	4 Hz - 44 kHz
	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
	fs 44,1kHz	4 Hz - 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz	4 Hz - 20 kHz

Sinal/ruído (1 kHz)	> 90 dB
Faixa dinâmica (1 kHz)	> 80 dB
Cross-talk (1 kHz)	> 70 dB
Distorção/ruído (1 kHz)	> 65 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

## CONEXÕES

Saída Y Pb Pr	Cinch 3x
Saída de vídeo	Cinch (amarelo)
Saída de áudio (E+D)	Cinch (vermelho/branco)
Saída digital	1 coaxial IEC60958 para CDDA/ LPCM IEC61937 para MPEG 1/2, Dolby Digital

Saída de HDMI

## GABINETE

Dimensões (l x a x p)	360 x 37 x 209 mm
Peso	Aproximadamente 1,3 kg

## CONSUMO DE ENERGIA

Taxa de fornecimento de energia	110 V – 240 V; 50/60 Hz
Consumo de energia	< 10 W
Consumo de energia	< 1 W
Modo de espera	

Especificações sujeitas a alterações sem notificação prévia.



**Áudio analógico:** som não convertido em números. O som analógico está disponível quando os conectores AUDIO LEFT/RIGHT são usados. Os conectores vermelho e branco enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

**Proporção da imagem:** proporção da imagem se refere à proporção entre a largura e a altura da tela da TV. A proporção de uma TV padrão é 4:3, enquanto a proporção de uma TV de alta definição ou widescreen é de 16:9. O formato Letter Box permite assistir a uma imagem com uma perspectiva mais larga em uma tela padrão 4:3.

**Conexão AUDIO OUT:** conectores vermelho e branco na parte de trás do aparelho que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

**Taxa de bits:** quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

**Capítulo:** seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

**Vídeo composto (CVBS):** sinal único de vídeo comumente usado na maioria dos produtos de vídeo para consumo.

**Menu de disco:** exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos etc. gravados em um DVD.

**DivX:** o código DivX é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivX Networks, Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

**Dolby Digital:** sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

**EasyLink:** o Philips EasyLink usa o protocolo padrão da indústria HDMI CEC para compartilhar funcionalidades entre este aparelho de DVD e os outros aparelhos conectados. Esse recurso só está disponível quando você conecta este aparelho a uma TV compatível com HDMI CEC por meio de um cabo HDMI.

**HDMI:** High-Definition Multimedia Interface (HDMI) é uma interface digital de alta velocidade que pode transmitir vídeos de alta definição e áudio digital multicanal não compactados. Ela proporciona imagens e qualidade de som perfeitas, completamente isentas de ruídos. HDMI é totalmente retrocompatível com DVI. Conforme exigido pelo padrão HDMI, a conexão com produtos HDMI ou DVI sem HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) resulta em nenhuma saída de vídeo ou áudio.

**HDCP** (High-bandwidth Digital Content Protection) é uma especificação que proporciona uma transmissão de conteúdo digital segura entre aparelhos diferentes (para prevenir direitos autorais não autorizados.)

**JPEG:** formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação. Os arquivos são reconhecidos por suas extensões 'JPG ou JPEG'.

**MP3:** formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados do que um CD comum.

**Controle de país:** função do DVD que limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários e com o nível de limitação de cada país. A restrição varia de um disco para outro. Quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

**PBC:** Playback Control (Controle de reprodução). Sistema de navegação em um Vídeo CD/Super VCD por menus na tela gravados no disco. Você pode desfrutar de reprodução e buscas interativas.

**PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso):** sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

**Progressive Scan:** o Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de sistema de TV comum. Este recurso oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

**Código de região:** sistema que só permite a reprodução de discos na região designada. Este aparelho só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de seu aparelho no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

**Título:** a maior seção de um filme ou musical em DVD. A cada título atribui-se um número de título para permitir a localização do título desejado.

**Conexão TV OUT:** conector na parte traseira do aparelho que envia sinais de vídeo à TV.

**WMA:** Windows Media™ Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão 'WMA'.

# POLIZA DE GARANTIA

## ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

**Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación,** así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

**La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.**

**Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora,** en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

## ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

## PERIODOS DE GARANTIA

**36 MESES.- Monitores para computadora.**

**12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores ( excepto la lámpara) , cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintonizadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.**

**6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.**

**3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.**

**PHILIPS**

MC – 719 - ARCO

## Philips Mexicana, S.A. de C.V.

**Producto Importado por:**  
**Philips Mexicana, S.A. de C.V.**  
 Av. La Palma No.6  
 Col. San Fernando La Herradura  
 Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52784  
 Tel. 52 69 90 00

**Centro de Información al Cliente**  
**Información General**  
 LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA  
**01 800 504 62 00**  
 CORREO ELECTRONICO  
**philips@merkafon.com**

MODELO \_\_\_\_\_ No. DE SERIE \_\_\_\_\_

La presente garantía contará a partir de: DIA MES AÑO

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- \* Servicio de sus aparatos Philips
- \* Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- \* Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- \* Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

**Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.**

### CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

**NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio**

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AQUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jmsale@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	rauntzm@avantel.net	S
CANCUN, Q. ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L.	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUÁREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL, EDO. MEX.	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	634	315-66-03 312-51-93	eeil_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	efrancisor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciochertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zaratelec@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@clm.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCIINGO, GRO	747	471 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, GRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdap@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronica2digital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-16-72-62 36-16-83-27	www.Leeom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P.	444	815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-64-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE, EDO. MEX.	55	55 62 59 73	misua_satellite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S.	612	122-95-99	conalta@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_tn@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	www.epi1@telcel.net	S
MATAMOROS, TAMPS	668	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-63-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MÉRIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jpmar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajatelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIÉRREZ, CHIS	961	618-19-08	kcvidso@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaa@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelemex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-47	villatec@intratur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	522 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

**Validez de la garantía**

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

**Condiciones de la garantía**

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc. ) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

**Centros de información****Líneas de atención al consumidor**

Chile: 600-7445477

Colombia: 01-800-700-7445

Costa Rica: 0800-506-7445

Ecuador: 1-800-10-1045

El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panama: 800-8300

Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673

Venezuela: 0800-100-4888

## LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CRIE		ARRAS A FRANCISCO	27-3562245	BELO HORIZONTE	31-32527262	PORTO TROMBETAS	93-54916606
CRUZEIRO DO SUL	68-33224432	CASTELO	28-35420482	BELO HORIZONTE	31-32254066	SANTAREM	93-35233222
RIO BRANCO	68-32217164	COLATINA	27-37222288	BELO HORIZONTE	31-34420944		
RIO BRANCO	68-32249116	GUARAPARI	27-33614355	BELO HORIZONTE	31-34181919	PARAIBA	
		LINHARES	27-33710148	BELO HORIZONTE	31-32957000	CAMPINA GRANDE	83-32121288
ALAGOAS		S GABRIEL DA PALHA	27-37271153	BELO HORIZONTE	31-34491000	ESPERANCA	83-36122723
ALAPARICA	82-52223267	SANTO MATHEUS	27-37633806	BELO HORIZONTE	31-21027373	ESPERANCA	83-37111159
MACEIO	82-22471327	VILA VELHA	27-32899123	BETIM	31-35232088	JOAO PESSOA	83-22469689
PALMEIRA DOS INDIOS	82-4213452	VITORIA	27-32232899	BOM DESPACHO	37-35212906	JOAO PESSOA	83-32210460
UNIAO DOS PALMARES	82-32811305			BOM DESPACHO	37-35222511	JOAO PESSOA	83-32210460
		GOIAS		CARANGOLA	32-37412017	NOVA FLORESTA	83-3741014
AMAPA		ANAPOLIS	62-3243562	CASSIA	35-35412293	SAFE	83-2832479
MACAPA	96-2175934	CACU	64-6561811	CONGONHAS	31-37311638	SOLANEA	83-36312421
SANTANA	96-2811080	CALDAS NOVAS	46-4522878	COS LAFAIETE	31-37637784		
		CATIAJO	64-4412786	CONTAGEM	31-33919919	PARANA	
		FORMOSA	63-4318166	CONTAGEM	31-33953461	AMPERE	46-5471405
MANAUS	92-36333035	GOIANIA	62-32919095	CORONEL FABRICIANO	31-38411804	ANTONINA	41-34321782
MANAUS	92-36633366	GOIANIA	62-32292908	CURVELO	38-37213009	APUCARANA	43-34225306
MANAUS	92-32232452	GOIATUBA	94-34952272	DIVINOPOLIS	37-32212353	ARAPONGAS	43-2753723
		INHUMAS	62-5111840	FORMIGA	37-32321477	ASSIS CHATEAUBRIAND	46-5285181
BAHIA		IPAMERI	46-511184	FRUTAL	34-34232979	BANDERANTES	43-5421721
LAGOAS	75-4211128	ITABURANGA	62-3551464	GOIA VALADEARES	34-34232979	CAMPO MOURAO	43-52238970
BARRERAS	76-36117592	ITUMBIRA	64-3410387	GUAXUPÉ	35-35513891	CASCAVEL	43-2254005
BOM JESUS DA LAPA	77-4814335	JUSSARA	62-3731806	GUAXUPÉ	35-3551414	CIANORTE	46-4292842
BRUMADO	74-4412381	LUZIANIA	61-6228519	IPATINGA	31-38222332	CURITIBA	41-33334764
CAETITE	77-34541183	MINÉROS	64-6618259	ITABIRA	31-38316218	CURITIBA	41-32648791
CAMACARI	71-36218288	PIRES DO RIO	64-6611133	ITAJUBA	35-3621315	CURITIBA	41-32534391
CICERO DANTAS	75-32782767	RIALMA	62-3973120	ITAPERICIA	37-33411326	FOZ DO IGUAÇU	43-32530229
CRUZ DAS ALMAS	62-4212839	RIO VERDE	64-36210173	ITAPERICIA	37-33411326	FOZ DO IGUAÇU	46-53241161
EUZÉBIA	75-421454	TRINHEIRA	62-5051528	ITAPERICIA	37-34234468	FRANCISCO BELTRAO	43-36232321
ELNAPOLIS	73-2851581	URLICU	62-3571285	ITUITUBA	34-32682131	GUARAPUAVA	43-36235325
FEIRA DE SANTANA	75-3232882			JOAO MONLEVADE	31-38512909	IBAITI	43-54661162
FEIRA DE SANTANA	75-2213427	MARANHAO		JOAO MONLEVADE	31-38521112	IBIPORA	43-2581863
GANDU	73-2351664	ACAILANDIA	99-35381889	JOAO PINHEIRO	38-35611327	IRATI	42-34221337
ILHEUS	73-2315995	BACABAL	99-32127294	JUIZ DE FORA	32-30842584	LAPA	41-36222410
IRECE	74-36410202	BALSAS	99-5410113	JUIZ DE FORA	32-32151514	LOANDA	44-4252023
ITABERABA	75-32512358	CAROLINA	98-7311135	LAGOA DA PRATA	37-2631493	LORENDINA	43-32441002
ITABUNA	73-36137777	CASAS	99-35212377	LAVRAS	35-3531198	MONTEAGUIARI	43-3313315
ITAPETINGA	77-2613003	CHAPADINHA	98-4711364	MANHUAÇU	33-33314735	MARINGA	43-2264620
JACOBINA	74-36211323	CODO	99-36611272	MONTA CARMELO	34-38422082	MEDIANEIRA	43-2264508
JEQUIE	73-32524141	CODO	99-36612942	MONTA CARMELO	35-35911882	PALMEIRA	43-2253006
JUAZEIRO	74-36116456	COELHO NETO	98-34731351	MONTES CLAROS	38-32218925	PARANAGUA	41-34225804
JUAZEIRO	74-36111002	IMPERATRIZ	99-35244969	MURIÁE	37-37	PARO BRANCO	46-32242786
LAURO DE FREITAS	71-3784021	PEDREIRA	98-36423142	MUZAMBINO	35-5721419	PONTA GROSSA	43-3226590
LAURO DE FREITAS	74-4241908	PRESIDENTE DUTRA	98-36610515	NOVA LIMA	31-35412026	ROLANDIA	43-3460521
PAULO AFONSO	75-32811349	SANTA INES	98-36537553	NOVA LIMA	31-35412026	ROLANDIA	43-2561947
POCOES	77-4311890	SAO JOSE DE RIBAMAR	98-2241581	OLIVEIRA	37-33314444	S D JOS PINHOS	41-32822522
RIBEIRA DO POMBAL	75-2761853	SAO LUIS	98-32232326	PARA DE MINAS	37-32316369	S MIGUEL DO IGUAÇU	45-5651429
SALVADOR	71-32473659	SAO LUIS	98-32315276	PARA DE MINAS	37-32321975	SANTA FE	44-2471147
SALVADOR	71-2675000			PARACATU	38-36711250	SAO JORGE D OESTE	46-5341305
SALVADOR	71-3207200			PASSOS	35-3521432	STO ANTONIO PLATINA	43-3541809
SALVADOR	71-3356233	MATO GROSSO		PATOS DE MINAS	34-38222588	TELEMACO BORBA	42-3273604
SAO JOAO DEL REI	75-32431371	ALTA FLORESTA	66-35212460	ALTO ALEGRE	46-4811276	TOCANTINS	43-3232471
SENHOR DO BONFIM	74-5413143	ALTO ALEGRE	66-4811276	ALTO ALEGRE	46-4811276	TOCANTINS	43-3232471
SERINHA	74-5413143	BARRA DO GARGAS	46-4011394	PIRANGUI	37-32746322	ULTRAPURA	44-36231233
STO ANTONIO JESUS	75-36314470	CIJABA	65-36230421	PIRANGUI	37-33714632		
TEIXEIRA DE FREITAS	73-30111600	LUCAS DO RIO VERDE	65-5491333	POCOS DE CALDAS	35-37121866	PERNAMBUCO	
VALENIA	74-6411710	PONTES E LACERDA	65-2662326	POCOS DE CALDAS	35-37224448	BELD JARDIM	81-37261918
VITORIA DA CONQUISTA	77-3424183	PRIMAVERA DO LESTE	66-4981862	PONTE NOVA	31-38172486	CABO STO AGOSTINHO	81-35211823
		RONDONOPOLIS	62-4338888	POUSO ALEGRE	35-34621210	CAMPAGIRARE	81-34581246
		SANGA	66-5314592	S ESEBASTIAO PARISO	35-35313876	CAMPAGIRARE	81-37260235
		TANGARA DA SERRA	65-3361431	S ESEBASTIAO PARISO	35-35312054	FLORESTA	81-87771274
		VARZEZA GRANDE	65-4826502	SANTOS DUMONT	32-32516369	GRANARHUNS	87-37611090
				SAO JOAO DEL REI	37-33718306	GRANARHUNS	87-37610085
		MATO GROSSO DO SUL		STO ANTONIO MONTE	37-32811258	PALUSTIA	81-34331142
		AMAMBAI	67-4811545	TEOFILO OTONI	35-35225831	RECIFE	81-32313399
		CAMPO GRANDE	67-33242804	TIMOTEO	31-38482728	RECIFE	81-21262111
		IBARARA	67-3831540	UBA	32-35323636	RECIFE	81-34655042
		CAMPO GRANDE	67-33213888	ULBRABA	34-33332520	RECIFE	81-34659090
		DOURADO	67-42171717	ULBERLANDIA	34-32123636	SALGUEIRO	87-38716300
		WINHEMA	67-4421244	ULBERLANDIA	34-32360674	SERRA TALHADA	87-38311401
		NAVIRAI	67-4612486	VARGINHA	35-32227889		
		NOVA ANDRADINA	67-4413851	VARZEZA DA PALMA	38-37311548	PIAUPI	
		PONTE PORA	67-4314313	VAZANTE	34-38131420	CAMPO MAIOR	86-25251376
		RIO BRILHANTE	65-4527950	VICOSA	31-38918000	FLORIANO	89-52211514
		TRES LAGOAS	67-5212007			CEREA	89-4621066
				PARA		PARANABA	86-3222877
		MINAS GERAIS		ABAIETUBA	91-37512272	PICOS	89-4221444
		ALFENAS	35-32927104	BELEM	91-32690400	PICOS	89-34155135
		ALMENARA	33-7211234	BELEM	91-32421090	TERESINA	86-32213535
		ANDRADAS	35-37312970	CAPANEMA	91-34621100	TERESINA	86-32212082
		ARAXA	34-36611132	CASSTANHAL	91-37215052	TERESINA	86-32214618
		ARAXA	34-36611132	ITATUBA	91-5181545		
		ARCOS	37-33514555	ITABORA	31-33118191	RIO DE JANEIRO	
		BAMBUI	37-34311473	OBIDOS	91-30110778	B JESUS ITABOPOA	22-38312216
		BARACENA	33-33310283	PARAGOMINAS		BELOFORD ROXO	21-27616060
DISTRITO FEDERAL							
BRASILIA	61-32269898						
BRASILIA	61-33016666						
GAMA	61-5564840						
ESPIRITO SANTO							
ALTO	28-35526349						
ARACRUZ	27-32561251						
BAIXO GUANDU	27-37221142						

# LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOTUCATU	14-38821081	SAO PAULO	11-32222311
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499	SAO FCO DE PAULA	54-2441466	BOTUCATU	14-38155044	SAO ROQUE	11-47842509
CANTAGALO	22-2555303	SAO GABRIEL	55-2325833	CAMPINAS	19-32369199	SAO VICENTE	13-34628031
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SAO JOSE DO DURO	54-3521216	CAMPINAS	19-32544819	SOROCABA	15-32241170
ITAOCARA	22-38612740	SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365	CAMPINAS	19-32336498	SOROCABA	15-32241170
ITAPERUNA	22-38220605	SAO MARCOS	54-2911462	CAMPINAS	19-37372500	STA BARBARA D' OESTE	19-34463121
MACAE	22-27626235	SOBRADINHO	51-37421409	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40392000	TABOAO DA SERRA	11-47871480
MACAE	22-27591358	STA CRUZ DO SUL	51-37155456	CAMPOS DO JORDAO	13-36622142	TAQUARITINGA	16-32524039
MAGE	21-26330605	STA CRUZ DO SUL	51-37153048	CANDIA	17-33232524	TAUBATE	13-36219080
NITEROI	21-26220157	TAPAJARA	54-3443253	CERQUILHO	15-32842121	TUPA	14-34962596
NOVA FRIBURGO	22-25227692	TAPERIA	54-3851160	CRUZEIRO	12-31433859	VINHEDO	19-38765310
NOVA IGUAÇU	21-26675663	TAQUARI	51-6531291	DIADENA	11-40430669	VOTUPORANGA	17-34215726
PETROPOLIS	24-22312737	TORRES	51-6641940	DRACENA	18-38212479		
RESENDE	24-33550101	TRES DE MAIO	55-35352101	FERNANDOPOLIS	17-34423921	SERGEPE	
RIO DE JANEIRO	21-25894622	TRES DE MAIO	55-35358727	FRANCA	16-37223898	ARACAJU	79-32119764
RIO DE JANEIRO	21-25892030	URUGUAIANA	55-34212791	FRANCO DA ROCHA	11-44492608	ARACAJU	79-32176080
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2231396	GUARUJA	13-33582942	ESTANCIA	79-5222325
RIO DE JANEIRO	21-24315426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARULHOS	11-64513576	ITABAIANA	79-4313023
RIO DE JANEIRO	21-31579290	VERA CRUZ	51-37181350	GUARULHOS	11-64431153	LAGARTO	79-6312656
RIO DE JANEIRO	21-33916353			IGARAPAVA	16-31724600		
RIO DE JANEIRO	21-22367814	<b>RONDÔNIA</b>		INDAÍATUBA	19-38753831	<b>TOCANTINS</b>	
RIO DE JANEIRO	21-31592187	ARIQUEMES	69-35353491	ITAPETITINGA	15-32710936	ARAGUAINHA	63-4212857
RIO DE JANEIRO	21-28875252	CACAOAL	69-33214515	ITAPIRA	19-38633502	ARAGUAINHA	63-4111818
RIO DE JANEIRO	21-25714999	CERQUEJAS	69-33422251	ITARE	15-35322743	GUARAI	63-34641590
RIO DE JANEIRO	21-24451123	GUAJARA-MIRIM	69-35444430	ITU	11-40230188	GURUPI	63-33511038
SAO GONCALO	21-27013214	JI- PARANA	69-34211891	ITUVERAVA	16-72793365	GURUPI	63-33124470
TERESOPOLIS	21-27439467	PORTO VELHO	69-32273377	JABOTICABAL	16-32021580		
TRES RIOS	24-22555687	ROULIM DE MOURA	69-4421178	JALES	17-36324479		
TRES RIOS	24-22521388	VILHENA	69-33223321	JAU	14-36222117		
				JUNDIAI	15-45862182		
<b>RIO GRANDE DO NORTE</b>		<b>RORAIMA</b>		LESTE	19-35713528		
CAICO	84-4171844	BOA VISTA	95-32249405	LEMEIRA	19-34413179		
MOSSORO	84-33147809	BOA VISTA	95-6233456	MARILIA	14-34547437		
NATAL	84-32231249			MATAO	16-33821046		
NATAL	84-32132345	<b>SANTA CATARINA</b>		MAUA	11-45145233		
PAU DOS FERROS	84-3512334	BLUMENAU	47-3227742	MOGI DAS CRUZES	11-47941814		
		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-GUAÇU	19-38181171		
<b>RIO GRANDE DO SUL</b>		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-MIRIM	19-38634204		
AGUDO	55-2651036	CAPINZAL	49-35552266	OLIMPIA	17-28121194		
ALEGRETE	55-34021969	CHAPECO	49-33223304	OSASCO	11-36837343		
BAGE	53-32411295	CHAPECO	49-33221144	OURINHOS	14-33225457		
BENTO GONCALVES	54-4526825	CONCORDIA	49-34423704	PIRACICABA	19-34340454		
CAMAQUA	51-36711686	CRICIUMA	48-34375155	PIRASSUNUNGA	19-35614091		
CAMPINAS DO SUL	54-3661300	CUNHA PORA	49-6460043	PORTO FERREIRA	19-35812441		
CANELA	54-32821551	CURITIBANOS	49-32410851	PRES PRUDENTE	18-22251568		
CAPAO DA CANOA	51-46526308	DESCANSO	49-36320245	PRES PRUDENTE	19-28145145		
CARAZINHO	54-3302292	FLORIANOPOLIS	48-32254149	PRES PRUDENTE	18-2217943		
CAXIAS DO SUL	54-32153107	INDAIAL	47-33333275	PROMISSAO	14-35411696		
CAXIAS DO SUL	54-2268020	IPORA DO OESTE	49-36341289	RIBEIRAO PRETO	16-36106989		
CERRO LARGO	55-33591973	ITAIOPOLIS	476-522282	RIBEIRAO PRETO	16-36368156		
CORONEL BICACO	55-35571397	ITAJAI	47-33444777	RIBEIRAO PRETO	16-36107553		
ERECHIM	54-3211933	JARAGUA DO SUL	47-33722050	RIO CLARO	19-35348543		
ESTANCIA VELHA	51-35612142	JOACABA	49-35222018	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
FARFOLUPILHA	54-32683603	JOINVILLE	47-34331146	S BERNARDO CAMPO	11-43681788		
FAXINAL DO SOTURNO	55-32631150	LAGES	49-2232355	S CAETANO DO SUL	11-42121434		
FLORES DA CUNHA	54-2922625	LAGES	49-22244414	S JOAO BOA VISTA	19-36232990		
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	LAGUNA	48-36461221	S JOSE CAMPOS	12-39239508		
GETULIO VARGAS	54-3411888	LAURO MULLER	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
GIRUIA	55-33611764	MARAVILHA	49-6640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325680		
GRAVATAI	51-4862830	PINHALZINHO	497-641014	S JOSE RIO PRETO	17-3252381		
HORIZONTINA	55-35371680	PORTO UNIAO	42-3523289	SALTO	11-40294563		
IBIRAIARAS	54-3551359	RIO DO SUL	47-5211920	SANTO ANDRE	11-49905288		
IJUI	55-33327766	SAO MIGUEL D' OESTE	49-36220026	SANTOS	13-32272947		
IMBE	51-36272704	SEARA	49-4521034	SANTOS	13-32847339		
LAJEADO	51-37145155	SOMBRIJO	48-5331225	SAO CARLOS	16-33614913		
MARAU	54-33424571	TAIO	478-620576	SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728		
MONTENEGRO	51-6232187	TUBARAO	48-6224448	SAO JOSE RIO PRETO	17-2355241		
NONOI	54-3621126	TUBARAO	48-6261551	SAO PAULO	11-2964622		
NOVA PRATA	54-3421328	TURVO	48-5250373	SAO PAULO	11-67036116		
NOVO HAMBURGO	51-35823191	URUSSANGA	484-651137	SAO PAULO	11-69791184		
OSORIO	51-36632524	VIDEIRA	49-35660376	SAO PAULO	11-38659897		
PALMEIRA MISSOES	55-37421407	XANXERE	49-4333026	SAO PAULO	11-62156667		
PANAMBI	55-33753488			SAO PAULO	11-69545517		
PASSO FUNDO	54-33111104	<b>SÃO PAULO</b>		SAO PAULO	11-36728766		
PELOTAS	54-2223633	AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SAO PAULO	11-66940232		
PORTO ALEGRE	51-32226491	AMERICANA	19-34062914	SAO PAULO	11-32077111		
PORTO ALEGRE	51-33256653	AMPARO	19-38072674	SAO PAULO	11-39757996		
PORTO ALEGRE	51-32268834	ARACATUBA	18-36218775	SAO PAULO	11-62976464		
RIO GRANDE	53-32323211	ARARAQUARA	16-33368710	SAO PAULO	11-56679695		
SANTA DO LIVRAMENTO	55-32411899	ATIBAIA	11-44118145	SAO PAULO	11-38751333		
SANTA MARIA	55-32222325	AVARE	14-37322142	SAO PAULO	11-55312515		
SANTA ROSA	55-35121991	BARRETOS	17-33222742	SAO PAULO	11-62809411		
SANTA VITORIA DA PALMAR	53-32633992	BATATAIS	16-37614555	SAO PAULO	11-32217317		
SANTO ANGELO	55-33131183	BAURUR	14-32239551	SAO PAULO	11-37714709		
SANTO AUGUSTO	55-37811511	BIRIGUI	18-36424011	SAO PAULO	11-25770899		

## CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

**A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias, a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:**

**Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis  
(sem caixa acústica destacável): 180 dias**

**Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.**

***Esta garantia perderá sua validade se:***

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

### **Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.**

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: [cic@philips.com.br](mailto:cic@philips.com.br)  
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00h.

*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:  
Philips Consumer Service  
Beukenlaan 2  
5651 CD Eindhoven  
The Netherlands*



# Certificado de Garantía en Argentina

**Artefacto:**

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.  
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.**

**Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires**

**Fecha de Venta:**

**Modelo:**

**Nro. de serie**

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (1) año a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
  - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
  - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
  - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
  - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
  - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
  - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
  - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
  - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
  - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
  - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
  - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
  - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



# PHILIPS

## Red de Talleres Autorizados en Argentina

### CAPITAL FEDERAL

#### ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

#### DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

#### ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

### BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krauter	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servitec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labruno Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzingó 1030	(03487) 427353

### GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

### CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

### CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030
-------------	---------------------	----------------	----------------

### CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

### CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Rio Cuarto	Maurutto Víctor G.	Bv. Almaguer 487	(0358) 4660204
Rio Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Rio Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

English

Español

B. Português

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com/welcome>



Be responsible  
Respect copyrights



DVP3980K

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**



Sgptt-0813/55-3-RCI